

Aziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

POGODA
Dzisiaj słonecznie i chłodno.
Temperatura najwyższa 64 F (17.8 C).
Jutro nieco ciepiej.
Wschód słońca o godz. 5: 16 rano,
zachód o godz. 8: 24 wieczorem.

KALENDARZYK
Dzisiaj czwartek, 9 czerwca — Pelagii i Felicjana.
Jutro piątek, 10 czerwca — Bogumiła i Małgorzaty.
Pojutrze sobota, 11 czerwca — Barnaby i Feliksa.

No. 111 Rok (Vol.) LXXXI

CHICAGO, IL, Czwartek, 9 Czerwca (June 9), 1988

Telefon wszystkich biur 286-0141. 35¢

SENAT POPARŁ WETO PREZYDENTA

Niezwykłe Wystąpienie Husajna

W Dzisiejszym Numerze Znajdziecie:

- * Koniec pierwszego etapu wyborów (str. 4)
- * "Na serio" dla dzieci u Jerzego Kenara (str. 2)
- * Zaproszenie do Yorkville (str. 3)
- * W Dziale Kobiet — o witaminach (str. 5)
- * Ks. Marian Bicz — nowy duszpasterz polonijny (str. 3)
- * Kronika Podhalan (str. 2)
- * "Nie możemy zapomnieć, że żyjemy dla Boga" — Lecz Wałęsa (str. 4)
- * Komunikaty organizacyjne (str. 3)
- * Polityka władz wobec Kościoła (str. 4)

Jeltsin Delegatem Na Zjazd

Moskwa (Reuter) — Borys Jeltsin, zagorzały zwolennik reform Michaiła Gorbaczowa, którego za krytykę powolnego tempa wprowadzania ich w życie usunięto ze stanowiska szefa moskiewskiej partii, został obecnie wybrany na delegata z autonomicznej Republiki Karelskiej na zjazd partii, zaplanowany na koniec czerwca.

Celem zjazdu jest omówienie tempa i rozmiarów reform Gorbaczowa. Nie wiadomo czy Jeltsin posiada jakieś związki z Karielią. Zaznaczono jednak, że delegat danego regionu nie musi być jego mieszkańcem.

Jeltsin utracił również pozycję członka-kandydata w Biurze Politycznym. Obecnie pełni on funkcję pierwszego wiceprzewodniczącego Krajowego Komitetu Budownictwa.

Nadal otwarcie mówi o swych przekonaniach a niedawno wystąpił z postulatem usunięcia z Kremla człowieka numer 2 w kierownictwie partyjnym, szefa propagandy, Jegora Ligaczowa.

W całym kraju ostatecznie zakończono wybór delegatów na zjazd. Chociaż gazety unikają określenia tego procesu jako porażki zwolenników "pierestrojki" to jednak z doniesień prasowych wynika, że kandydatury reformatorów zostały w większości odrzucone, a ci, którzy zyskali nominacje osiągnęli to tylko dzięki ich roli w życiu społecznym, politycznym czy kulturalnym ZSSR.

Moskiewska partia nie zatwierdziła ośmiu spośród dwunastu najbardziej oddanych zwolenników reformy. Jegor Jakowlew, redaktor naczelny "Moskiewskich Wiadomości", który nie przeszedł przez selekcję kandydatów na poziomie okręgowym — uzyskał zatwierdzenie swej kandydatury w ostatniej chwili z ramienia wyższej organizacji partyjnej.

Wśród odrzuconej ósemki znajduje się Michaił Szatrow, dramaturg i pisarz, który otwarcie pisał o terrorze w erze Stalina; socjolog Tatiana Zaslawskaia i ekonomista Abel Aganbegian, dwa wybitne nazwiska w ruchu reformatorskim; ekonomista Gawrył Popow i Nikołaj Szemeliow, propagujący idee decentralizacji sowieckiego systemu planowania a także czerpania wiedzy z doświadczeń kapitalizmu.

Ich poglądy zagrażają konserwatystom, którzy obawiają się, że proponowane przez Gorbaczowia zmiany ekonomiczne mogą doprowadzić do bezrobocia, bankructw państwowych przedsiębiorstw i podwyżek cen.

"Moralne Poparcie Nie Wystarczy"

Trudności z Dodatkowymi Funduszami Dla OWP

Algieria (CT, Reuter) — Podczas drugiego dnia nadzwyczajnej sesji Ligi Arabskiej, król Jordanii Husajn udzielił Organizacji Wyzwolenia Palestyny bezwarunkowego poparcia i zwrócił się do państw arabskich bogatych w złoża naftowe, o pomoc w finansowaniu powstania Palestyńczyków na okupowanych przez Izrael terenach.

Dotychczas przywódcy świata arabskiego nie ustosunkowali się przychylnie do prośby o przekazanie dla OWP znacznych sum, lecz wszystko wskazuje na to, że wyrażą dla tej organizacji silne poparcie moralne.

Jordański monarcha skrytykował inicjatywę pokojową administracji Reagana dla Bl. Wschodu, stwierdzając: "Stany Zjednoczone nie mają innej polityki wobec tego regionu poza polityką popierania Izraela."

Husajn zaprzeczył również jakoby posiadał jakiejkolwiek ambicje odnowienia swych rządów na Zachodnim Brzegu. Podkreślił, iż we (Ciąg dalszy na str. 6)

Izba Odmówiła Podjęcia Debaty

Washington (UPI) — Członkowie Izby Reprezentantów odmówili zgody na odbycie debaty nad ustawą zaproponowaną przez kongr. Claude Peppera.

W myśl propozycji ubezpieczenie Medicare miałyby płacić koszty leczenia osób przewlekle chorych, a przebywających w domu.

Za odbyciem debaty nad tą ustawą głosowało zaledwie 169 kongresmanów przy 243 głosach przeciwnym.

Kilkugodzinna dyskusja przed głosowaniem skoncentrowała się bardziej na sprawach proceduralnych niż nad samą treścią ustawy.

Projektodawcom zarzucono, iż ustawę przedłożono Izbie bez wcześniejszego przejrzania jej przez komitet sposobów i środków oraz komitet handlu i energetyki.

"Będziemy głosować przeciwko ominięciu tej procedury parlamentarnej, a nie przeciw ludziom starszym i przelekle chorym" — oznajmił kongr. Dan Rostenkowski z Illinois stojący na czele komitetu sposobów i środków.

Sprawa jest o tyle niepokojąca, że dotychczas w przypadku zagrożenia ostrzegano wszystkich obywateli. Fakt, że ostrzeżenie skierowano wyłącznie do Amerykanów może świadczyć o wykryciu większego szpiku. Dyplomaci wskazują, że Chiny utrzymują stosunki z większością państw i organizacji wrogostawnych do USA, w tym z Libią, Iranem i Koreą Północną. Posiada tam również swe przedstawicielstwo Organizacja Wyzwolenia Palestyny.

Groźbę potraktowano niezwykle poważnie. Ambasada zawiadomiła o niebezpieczeństwie wszystkich obywateli amerykańskich i apelowała o unikanie miejsc stanowiących tradycyjnym miejscem odpoczynku i rozrywki obywateli.

Podobno władze chińskie zostały zawiadomione o próbie przeprowadzenia terrorystycznego ataku na Amerykanów przez ministerstwo spraw zagranicznych innego państwa.



KETZIOT — Tak wygląda prowizoryczne więzienie dla Palestyńczyków z terenów Gazy. Na zdjęciu, izraelski żołnierz strzeże kilkudziesięciu namiotów, gdzie przebywa prawie 2,5 tys. Palestyńczyków. (Reuter)

Gorbaczow Przyjmie Watykańską Delegację

Nadzieje Polskiego Kościoła

Rzym, Warszawa (UPI, NYT) — Oficjalna delegacja Watykanu na obchody milenium chrześcijaństwa w Rosji odleciała w środę do Moskwy na pokładzie samolotu sowieckich linii lotniczych "Aeroflot". Na jej czele stoi sekretarz stanu Państwa Watykańskiego kard. Agostino Casaroli. Towarzyszy mu prezes pontyfikalnej konferencji "Sprawiedliwość i Pokój" francuski kardynał Roger Etchegaray.

13 czerwca, w poniedziałek, po zakończeniu formalnych ceremonii kard. Casaroli i inni reprezentanci Kościoła katolickiego spotkają się z Michaiłem Gorbaczowem. W ten sposób po raz pierwszy w historii, watykański sekretarz stanu przekroczy drzwi Kremla.

Kard. Casaroli przeprowadzi również rozmowy z sowieckim ministrem spraw zagranicznych Eduardem Szwardnadze i przewodniczącym sowieckiej Rady d/s religijnych Konstantinem Charczowem.

Sekr. Casaroli zabrał ze sobą list Papię Jana Pawła II dla sowieckich przywódcy. Oczekuje się, że watykańska delegacja w rozmowach z Gorbaczowem poruszy sprawę ukraińskiego Kościoła katolickiego, zniesionego przez Stalina w 1946 r.

Omawiane będą również takie

Amerykanom Grozi Atak Ze Strony Terrorystów

Pekin (Reuter) — Ambasada USA w Pekinie ostrzegła wszystkich Amerykanów w Pekinie o zagrożeniu ze strony niezidentyfikowanych terrorystów. Wiadomość tę podano w oparciu o informację przekazaną dyplomatom przez chińskie władze.

Sprawa jest o tyle niepokojąca, że dotychczas w przypadku zagrożenia ostrzegano wszystkich obywateli. Fakt, że ostrzeżenie skierowano wyłącznie do Amerykanów może świadczyć o wykryciu większego szpiku. Dyplomaci wskazują, że Chiny utrzymują stosunki z większością państw i organizacji wrogostawnych do USA, w tym z Libią, Iranem i Koreą Północną. Posiada tam również swe przedstawicielstwo Organizacja Wyzwolenia Palestyny.

Groźbę potraktowano niezwykle poważnie. Ambasada zawiadomiła o niebezpieczeństwie wszystkich obywateli amerykańskich i apelowała o unikanie miejsc stanowiących tradycyjnym miejscem odpoczynku i rozrywki obywateli.

Podobno władze chińskie zostały zawiadomione o próbie przeprowadzenia terrorystycznego ataku na Amerykanów przez ministerstwo spraw zagranicznych innego państwa.

Sukcesy Afgańskich Partyzantów

Islamabad (UPI) — Afgańscy partyzanci odbili stolicę prowincji, położoną na strategicznej autostradzie przebiegającej niedaleko od Kabulu i prowadzą walki z oddziałami rządowymi w pobliskim mieście, opuszczonym już przez sowieckich żołnierzy.

Zachodni dyplomaci donoszą także o dużej liczbie śmiertelnych ofiar walk w Kandaharze, drugim pod względem wielkości afgańskim mieście.

Z związku z tymi wypadkami Sowieci wstrzymali ewakuację swych wojsk z tego miasta.

Całkowicie wycofano już sowieckie oddziały z miasta Ghazni, stolicy prowincji o tej samej nazwie. Natychmiast też rozgorzały walki między mułmańskimi partyzantami a afgańską armią.

Podobno mudżahedini odbili kilka posterunków rządowych wojsk, usytuowanych na przedmieściach miasta.

Sen. Simon Poparł Dukakisa

Washington (ST, CT) — Sen. Paul Simon z Illinois, który był jednym z kandydatów ubiegających się o nominację demokratów na kandydata do fotela prezydenckiego, formalnie wycofał się wczoraj z wyścigu wyborczego, wyrażając swe całkowite poparcie dla gub. Michaela Dukakisa i zwalniając delegatów wybranych by poprzeć jego kandydaturę w czasie lipcowej konwencji demokratycznej. Sen. Simon zaapelował do tych delegatów, by tak jak on poparli kandydaturę Dukakisa.

Wiadomo już, że we wtorek, dzięki olbrzymiemu zwycięstwu we wszystkich czterech stanach Dukakis zdobył dostateczną liczbę delegatów, by uzyskać nominację swej partii. Ma on obecnie 2,265.2 delegatów, a do nominacji potrzebował jedynie 2,081 delegatów.

Gub. Dukakis wrócił w środę do domu. Przed odlotem z Los Angeles zapytany o ewentualnego kandydata na stanowisko wiceprezydenta powiedział, że na razie nie zastanawiał się jeszcze nad tym poważnie, właśnie teraz rozpocznie proces analizowania tej sprawy. Dukakis uzyskał w środę poparcie dwóch byłych pretendentów do nominacji demokratycznej na stanowisko prezydenckie. Poparcie swe wyraził były gubernator Arizony Bruce Babbitt oraz kongr. Richard Gephardt. Również gubernator Nowego Yorku Mario Cuomo oficjalnie ogłosił swe poparcie dla kandydatury Dukakisa.

Równocześnie Jesse Jackson coraz bardziej otwarcie domaga się, by jego osoba nie tylko brana była pod uwagę przy decyzji o wyborze kandydata na wiceprezydenta, ale uważa, że powinien właśnie zająć to miejsce. Jego zdaniem, zdobył on tak wielkie poparcie wśród wyborców prawie wszystkich stanów, że zasłużył sobie na stanowisko wiceprezydenta.

Dukakis zbył te żądania, stwierdził tylko, iż kandydatura Jacksona będzie brana pod uwagę tak samo, jak rozpatrywane będą kandydatury wielu innych wybitnych demokratów.

Zdaniem Dukakisa, przy wyborze kandydata na wiceprezydenta kierować się będzie przede wszystkim tym, by zapewnić, że w razie gdyby zabrakło prezydenta, jego zastępca będzie człowiekiem zdolnym do kierowania państwem.

Fiasko Ustawy Handlowej

Większe Przywileje Dla Osób Objętych "Medicare"

Washington (UPI) — Członkom Senatowi USA nie udało się obalić prezydenckiego weta wobec ustawy handlowej — zawierającej sporny punkt o wcześniejszym powiadomieniu robotników o fakcie zamknięcia zakładów produkcyjnych. Legislatory podjęli obecnie rozważania, czy jeszcze podczas obecnej sesji mogliby uchwalić inną ustawę handlową.

Za obaleniem — prezydenckiego sprzeciwu wobec ustawy głosowało 61 senatorów przy 37 głosach przeciwnych. Pięć głosów zabrakło do wymaganych dwóch trzecich głosów potrzebnych do obalenia weta prezydenta Reagana.

W pisemnym oświadczeniu przywódca USA stwierdził, iż jest "niezmiernie zadowolony z wyników senackiego głosowania". Dodał, iż ma nadzieję, że "inna ustawa handlowa w zmienionej treści uchwalona będzie jeszcze w tym roku".

"Moji doradcy są gotowi w każdej chwili pomóc przywódcę Kongresu w przygotowaniu ustawy handlowej, która zwiększyłaby konkurencyjność" (Ciąg dalszy na str. 6)

Dalsze Oskarżenia Kong. Wright'a

Washington (ST) — Dzisiaj odbędzie się kolejne posiedzenie Izbowego Komitetu do Spraw Etyki, który ma rozpatrzyć zarzuty stawiane Marszałkowi Izby kong. Jimmiemu Wright. Zarzuca się mu nieetyczne postępowanie, czyli nie dostosowanie się do przepisów obowiązujących członków Kongresu.

W ostatnich kilku dniach dodano dwa dodatkowe zarzuty, oba bardzo podobne. Pomawia się kong. Wrighta o to, że przy pisaniu pierwszej książki za którą otrzymał wysokie honorarium (jeden z pierwszych zarzutów), pomagał mu pracownik jego biura.

Ostatnio ujawniono, iż kong. Wright rozpoczął pisanie drugiej książki i przy tej pracy również pomaga mu jeden z pracowników jego biura. W myśl przepisów nie wolno angażować pracowników biur ustawodawców czy też członków sztabu ustawodawcy do wykonywania pracy nie związanej bezpośrednio z obowiązkami w Kongresie.

Trzeba zaznaczyć, że wszystkie oskarżenia stawiane Kongresmanowi, są tylko oskarżeniami, które nie zostały jeszcze udokumentowane, a o tym, czy są słuszne czy nie, zadecyduje właśnie Komitet Etyki.

Kong. Wright apelował o jak najszybsze rozpatrzenie tej sprawy obiecując absolutną i pełną współpracę. Kong. Wright uważa, że wszystkie zarzuty jakie się mu stawiają są bezpodstawne i nieprawdziwe.

6 Ofiar Katastrofy Lotniczej

Greenville, Miss. (UPI) — Podczas rutynowych ćwiczeń na lotnisku w Greenville w stanie Mississippi rozbił się samolot transportowy typu C-130 E. 6 osób na pokładzie poniosło śmierć na miejscu. Maszyna należała do Gwardii Narodowej.

Jak dotąd przyczyna katastrofy nie jest znana. Świadkowie podali, iż samolot niespodziewanie uderzył w ziemię i natychmiast stanął w płomieniach. Krótko potem nastąpiła eksplozja, która na dużej przestrzeni rozruciła ciała członków załogi oraz szczątki maszyny.

Co Słyszą Wśród Podhalan

Związek Podhalan żyje przygotowaniem do wyjazdu do Polski na uroczystości Maryjne w Ludźmierzu. Na te sprawy bieżących ta sprawa wybija się na plan pierwszy.

W związku z tym w sobotę organizowana jest zabawa i loteria fantowa, o czym powiadamy poniżej osobnym komunikatem.

Prosimy wszystkich o liczny udział w tej imprezie, z której dochód przeznaczony jest na pokrycie kosztów związanych z tym wyjazdem.

A. WARNIK, korespondent

Pielgrzymka Podhalan Na 25-Lecie Koronacji M. B. Ludźmierskiej

Przypominamy wszystkim, którzy planują wyjazd do Polski w tym roku, że Zarząd Główny Związku Podhalan organizuje "Pielgrzymkę na 25-lecie koronacji Matki Boskiej Ludźmierskiej — Królowej Podhala". Odlot nastąpi w dwóch terminach: 7 lipca — na 6 lub 7 tygodni i 28 lipca — na 4 tygodnie. Powrót 18 lub 25 sierpnia. Inne terminy powrotu do uzgodnienia.

Przejazd z Warszawy na Podhale specjalnymi autobusami. Cena biletu czarterowego, bez przesiadki: \$829.00 plus \$13.00 podatek od osoby dorosłej i \$580.30 plus \$13.00 podatek dla dzieci od 2-12 lat. Niemowlęta do 2 lat bezpłatnie.

Można też lecieć na innych liniach lotniczych, po wyższej cenie, lecz w tym samym dniu, aby zaliczyć się na listę pielgrzymki.

Poza uroczystościami w Ludźmierzu, organizowane są też inne uroczystości, spotkania i zwiedzanie, jak też spotkanie z Prymasem Polski — Ks. Kardynałem Józefem Glempem, oraz metropolitą krakowskim — Ks. Kardynałem Franciszkiem Macharskim.

Ponieważ ilość miejsc jest ograniczona, bardzo prosimy o natychmiastowe rezerwowanie miejsc, przy czym wymagany jest zadatek \$100.00.

Po rezerwacji i informacji można dzwonić do wiceprezesa Janiny Duda: 585-2734, lub wstąpić do Redyk Travel, Inc., 4302 W. 55th St., Chicago, IL.

Zapraszamy i radzimy pośpiech. Pragniemy, aby pielgrzymka w holdzie Królowej Podhala, pod duchowym przewodnictwem naszych kapelanów, była dla nas głębokim przeżyciem wewnętrznym.

J. F. Króźel, prezes

M. Binkowski, sekretarz

Zabawa i Loteria Fantowa

W związku z wyjazdem pielgrzymki do Polski na uroczystości ludźmierskie, Zarząd Główny organizuje zabawę taneczną i loterię fantową, w celu zgromadzenia funduszy na uroczystości 25-lecia koronacji M. B. Ludźmierskiej, jak też zakupienie darów ofiarnych do świątyni na Turbaczu i na Jaworzynkę do Wiktorówek.

Impreza odbędzie się w sobotę, 11 czerwca br., w Domu Podhalan, 4808 S. Archer Ave., Chicago, IL, przy doskonałej orkiestrze "Casanova". Początek o godz. 7:30 wiecz.

Serdecznie zapraszamy wszystkich Podhalan, sympatyków, uczestników pielgrzymki oraz całą Polonię. Donacje na ten cel będą również przyjęte z wdzięcznością. Za pierwszą donację w wysokości \$100 serdecznie dziękujemy sekretarzowi generalnemu Mieczysławowi Binkowskiemu.

Zarząd Główny

1-Godzinny Program Radiowy

W każdą niedzielę na stacji WPNA, podziałka 1490 AM, od godz. 1:30-2:30 po pol., nadawany jest program radiowy Związku Podhalan. Zachęcamy do słuchania i propagowania tej ciekawej audycji, w czasie której można posłuchać oryginalnej muzyki i śpiewu góralskiego, informacji o powstaniu i rozwoju Związku Podhalan (60-letniej organizacji), gawęd i innych utworów o tematyce podhalańskiej, jak też kalendarzyka imprez i ogłoszeń handlowych naszych sponsorów.

Program prowadzi dyrektorzy Zarządu Głównego: Józefa Bafia i Andrzej Gedek, którzy zwracają się do słuchaczy o podawanie sugestii odnośnie programu, a szczególnie, jakie tematy uważają za najbardziej interesujące.

Listy prosimy kierować na: Związek Podhalan, 4808 S. Archer Ave., Chicago, IL 60632 — z dopiskiem na kopercie: "Program Radiowy".

Janina Duda, wiceprezessa

Od Redakcji:

Bardzo prosimy wszystkich, którzy zamiast przekazywać komunikaty korespondowi Związku Podhalan przesyłają je bezpośrednio do Redakcji, by zastanowili się przynajmniej nad datami zapowiadanych zebrań. Trudno jest np. zamieścić zawiadomienie o zebraniu, które przychodzi w dniu zebrania (pocztę otrzymujemy ok. godz. 10 rano).

Nie jesteśmy w stanie nie tylko zamieścić takiej wiadomości, ale również osobne komunikaty nadsyłane indywidualnie, sprawiają poważne trudności. Po to jest korespondent Związku Podhalan, by on zbierał i redagował wszystkie komunikaty. On jest odpowiedzialny za to, czy ukażą się w terminie czy nie.

Wycieczka Odwołana

Moskwa (CT) — Sowieckie biuro podróży "Inturist" przyjmowało zamówienia zagranicznych korespondentów, obsługujących spotkania na szczycie w Moskwie, na 3-dniową wycieczkę do Armenii, która miała się odbyć w dniach od piątku do poniedziałku.

Gdy przygotowania ukończono a pełni oczekiwania dziennikarze gotowi byli do odlotu, — agencja TASS podała komunikat Ministerstwa Spraw Zagranicznych o odwołaniu wycieczki, nie wyjaśniając przyczyn tej decyzji.

W ten sposób pozbawiono zagra-

Seul Dąży Do Dialogu

Seul (UPI) — Premier Korei Południowej Lee Hyun-jae wystąpił z propozycją spotkania z Premierem komunistycznej Korei Północnej i odnowienia rozmów na wysokim szczeblu, celem doprowadzenia do większego zrozumienia na półwyspie Koreańskim, podzielonym na dwa państwa.

Lee usiłował przekazać swe zaproszenie w rozejmowej miejscowości granicznej. Przedstawiciele władz Kroeji Północnej odmówili przyjęcia go w odwecie za to, że Seul nie pozwolił studentom mieszkającym po obu stronach granicy na spotkanie, które ma się odbyć w tejże miejscowości.

Mimo sprzeciwu rządu południowokoreańscy studenci planują odbycie marszu do Panmunjon by przeprowadzić rozmowy ze swymi rówieśnikami z północy.

Chociaż rząd seulski zgodził się na zniesienie zakazu podejmowania rozmów na temat zjednoczenia obu Korei, to decyzja ta dotyczy wyłącznie kontaktów przez czynniki oficjalne.

Wszelkie wcześniejsze próby nawiązania dialogu rząd seulski przerwał w 1986 roku, gdy Korea Północna oskarżyła Koreę Południową i Stany Zjednoczone o podjęcie przygotowań do wojny.

Hiszpański "Morderca Wdów"

Santander (Reuter) — 30-letni Antonio Rodriguez Vega, odsiadujący wyrok wieloletniego więzienia za liczne akty i usiłowania gwałtów, zyskał przydomek "mordercy wdów".

W czasie prowadzenia żmudnego dochodzenia, mającego wyjaśnić okoliczności wszystkich przestępstw czynów Vegi, hiszpańska policja natrafiła na dowody świadczące o mordowaniu przez aresztowanego samotnie mieszkających wdów. Ślad odkryto zupełnie przypadkowo, gdy jeden z detektywów przeszukując mieszkanie Vegi odnalazł damską biżuterię. Przedmioty zostały rozpoznane przez rodziny i krewnych zamordowanych w tajemniczych okolicznościach kobiet. Morderca starannie dobiierał na swoje ofiary — z siebie tylko wiadomych powodów — wyłącznie wdowy.

Policja jest przekonana, że Antonio Rodriguez Vega jest sprawcą zamordowania ponad 16 mieszkanki miasta Santander.

"Na Serio" Dla Dzieci u Jerzego Kenara

W sobotę w Galerii Jerzego Kenara miała miejsce niecodzienna impreza. Był to spektakl połączony z happeningiem dla dzieci w różnym wieku, na którym świetnie bawili się też dorośli.

Sporą atrakcją dla dorosłych było profesjonalne, wręcz kabaretowe przedstawienie najbardziej znanych, klasycznych tekstów takich jak: "Lokomotywa", "Abecadło", "Ptasie Radio", "Tuwima", czy "Kaczka Dziwaczka" Brzechwy.

Niektóre pomysły inscenizacyjne były bardzo zabawne, a dodatkowo — źródłem satysfakcji był widok podskakujących, wyrwających się do wspólnych zabaw dzieci, często wpadających na umowną scenę. Aktorzy zresztą bardzo często "grali" wśród dzieci zgromadzonych na "łączce".

"Grali" napisałam w cudzysłowie, gdyż to, co zaprezentowali aktorzy — obok wysokiego poziomu czysto zawodowego, czy może raczej: mimo tego zawodowego poziomu — to była umiejętność nawiązania bezpośredniego kontaktu z dziećmi, skupienia się na tych głównych

odbiorcach, zabawa z dziećmi a nie — powiedzmy — "przedstawianie dzieciom różnych klasycznych kawałków z literatury dziecięcej".

Wybór tych, najbardziej wartościowych literacko (a zarazem najbardziej jakby "ogranych") tekstów uważam za pomysł nie tylko szczęśliwy, ale i mądry. W Polsce byłby to jeden z wielu programów dla dzieci (na przykład: literatura klasyczna).

Tu — przedstawienie tych utworów, które znajdują się w każdej bibliotece dziecięcej, przywiezione z Polski lub z trudem skompletowanej na miejscu — jest pierwszą potrzebą. Ale uwaga: wszelkie publiczne wykonania tych właśnie "wierszyków dla dzieci" obarczone są specjalną odpowiedzialnością.

Muszą mieć dobry poziom, muszą być podane atrakcyjnie, inaczej mogą zostać łatwo zaprzepaszczone: dzieci, którym się raz "Kaczka Dziwaczka" czy "Lokomotywa" nie spodoba, nie wrócą do nich i wpiszą je na listę "nudów na pudy" (czy raczej — niestety — "boring items").

Ten wymóg przedstawienie sobotnie "u Kenara" spełniło z należytą i za to należąca duża brawa dla twórcy i reżysera spektaklu — Wojtki Sawy.

Ogromne poświęcenie z jakim kilkanaście zaledwie osób przygotowało tę wspólną zabawę zasługuje na szacunek i wdzięczność. Podarowali oni swój czas, siły i zapał całkowicie bezinteresownie: cały dochód przeznaczono na pomoc dla dzieci w Polsce, szczególnie dla rodzin wielodzietnych.

Oprócz bezpośrednich wpływów pieniężnych, które wyniosły po wstępnych obliczeniach ok. \$700 (opiekę nad rozliczeniami finansowymi sprawuje Kenneth Zwoliński-CPA), sporo ludzi przyniosło piękne zabawki i ubranka — wszystko to zostanie wysłane do Polski.

Na miejscu zaś dzieci, a to śmiały się z tego co im aktorzy podawali "dla ducha" a to brały udział we wspólnych zabawach, a to zjadły się podawanymi w przerwach ciasteczkami i lodami. Mogły też w czasie przerwy wymalować sobie buzie w różne wzory — największe powodzenie miała "maska" tygrysa.

Aktorska 9-ka: Zbigniew Banaś, Lidia Kłobudzka, Bogdan Łanika, Milena Maliszewska-Mordec, Ewa Rachtan, Wojciech Sawa, Darek Sosiński, Andrzej Szopa i Kamila Wąs — zdobyła sobie serca dzieci, które potrafią świetnie wyczuć i docenić fakt, że się je traktuje poważnie, że cała uwaga jest skierowana na nie, a nie na to "jak się wypadnie na scenie".

Szczególnie chyba pokochały Kamilę i Andrzeja, ale jeśli nawet — to tylko ciut ciut bardziej. Za to, że byli tak zabawni "jak to tygrysy lubią najbardziej".

Wszystko to działo się w czarodziejskiej atmosferze lokalu Kenara (kto tam nie był niech choć raz to zobaczy), w fachowo zaimprovizowanej scenografii (Janina Ścieżko), w uroczych kostiumach zaprojektowanych przez Iwonę Lippert, Grażynę Lippert-Zajączkowską i Pawła Zajączkowskiego.

Dodatkowe efekty "sufitowe" (zjeżdżanie, słowik-Kłobudzka śpiwająca u pułapu, baloniki spadające z nieba dla wszystkich dzieci itp.) wypadły w tej scenarii świetnie. Efekty świetlne zapewniła Joanna Szczygieł.

Dodać jeszcze do tego trzeba oryginalną — wcale nie-dziecinną — muzykę, której "dostarczyli": Jarosław Golembowski, Anna i Wiktor Korczakowscy i Andrzej Korzyński, oraz występy fortepianowe samych dzieci od najmłodszych (lub uczących się dopiero miesiąc) po całkiem "dorosłe" popisy bardziej zaawansowanych.

Całe przedsięwzięcie było pomysłem — co ważniejsze — zostało zrealizowane przez radiowy "Program na serio", przy życzliwej pomocy kilku firm: Interpak Shipping Co., Polish Folklore Imports, Stanley Stawski Distributing Co., The Buttry, Relax, Century Cookies, Cad Station i Polamer.

Ponieważ impreza bardzo się podobala organizatorzy postanowili ją powtórzyć. Dzieci, które nie brały jeszcze udziału w przedstawieniu-happeningu będą miały następną okazję: w sobotę, 18 czerwca o godz. 3:00 po południu, w lokalu Jerzego Kenara, 1007 N. Wolcott. (eb)

Sigrid Undset

Krystyna Córka Lavransa

Tom III KRZYŻ

185

Nie umiał zapominać. Nie była to jego wina. I nigdy nie wypowiedział ani jednego słowa, które powinien był przemilczeć. Nie mógł nic na to poradzić, że diabeł nawiedzał go wspomnieniami i dręczył snami kałającymi węzły krwi — dobrowolnie nie oddał się nigdy grzeszonym, pożądliwym myślom, a w swoich czynie był zawsze wobec niej i jej rodziny jak brat. O tym sam dobrze wiedział.

Wreszcie udało mu się pogodzić nieco ze swoim losem.

Pokąd wiedział, że to on tamtych dwójgu wyświadczył przysługę: Krystynie i temu mężowi, którego nad niego przełożyła. Zawsze musiała przyjmować jego pomocną dłoń.

Teraz odmieniło się to gruntownie. Krystyna naraziła życie i zbawienie duszy dla ratowania jego syna. I zdawało mu się, że wszystkie stare rany krwawią na nowo, odkąd pozwolił, aby się to stało.

A teraz doszło do tego, że on sam zawdzięczał życie Erlendowi. A w podziękę za to obraził go — wbrew woli, w myśli jedynie — ale jednak obraził!

...et dimittite nobis debita nostra, sicut et nos dimittimus debitoribus nostris. Dziwne tylko, że Pan nie uczył nas także modlić się: Sicut et nos dimittimus debitoribus nostris.

Nie był pewien, czy to jest dobrze po łacinie, nigdy nie był mocny w tym języku, ale wiedział, że zawsze dotąd było mu możliwe przebaczyć swoim winowajcom. Jem u wydawało się o wiele trudniej przebaczyć tym, względem których on sam zawinił.

I teraz, odkąd rachunki ich, jego i tamtych chłopa, były wyrównane, czuł, jak każdy stary ból, który tłumiał gwałtem przez te lata, budził się i ożywa na nowo.

Nie mógł teraz nie myśleć o Erlendzie, nie mógł uważać go nadal za człowieka niemądrego, który ani nie widzi, ani się niczego nie uczy, ani nie pamięta, ani nie myśli. Stał się on teraz dręczącą duszę Szymona zmorem właśnie dlatego, że nikt nie mógł wiedzieć, co Erlend myśli i o czym pamięta — był on całkowicie nieobliczalny.

„Niejednemu człowiekowi przypada w udziale to, co przeznaczone było drugiemu, ale nikomu — los drugiego.”

To prawdziwe słowa.

On, Szymon, miłował swą młodą narzeczoną. Gdyby ją dostał, byłby na pewno człowiekiem zadawalonym, na pewno jakliby dobrze z sobą. A ona jeszcze dziś była taka sama jak wówczas, kiedy się po raz pierwszy spotkali. Łagodna i skromna, a tak rozsądna, że każdy mąż chętnie i w poważnych sprawach pytałby ją o radę, nieco uparta, gdy chodziło o drobnostki, ale na ogół uległa, przyzwyczajona przez ojca do tego, by dać się prowadzić, wspierać i ochraniać. Ale potem ten człowiek zyskał nad nią władzę — człowiek, który nigdy nie umiał sam sobą pokierować, który nigdy nikogo nie otaczał opieką. Pogwałcił jej słodką dziewczęcość, złamał jej dumny spokój, zniszczył jej niewieściami słodycz i zmusił ją, by wszystkie dary, dane jej przez naturę, wykorzystywała do ostateczności. Ona to musiała stanąć w obronie ukochanego, jak drobna ptaszyna broniąca gniazdko drżącym ciałem i rozpaczliwym świergotem, kiedy się ktoś doń zbliża. Jej smukłe, wiotkie ciało zdawało się stworzone na to, by spoczywać w ramionach mężczyzny i być serdecznie chronione, a Szymon widział je napięte w dzikiej woli wytrwania, podczas gdy serce tłućko w niej młotem z odwagi, trwogi i woli walki; rozpaczliwie walczyła o męża i dzieci, podobnie jak gołębia, która staje się dzika i nieustraszona, kiedy idzie o pisklęta.

Gdyby on został jej mężem, gdyby przez piętnaście lat współżyła z nim, który miał tyle dobrej woli — wówczas, wiedział, stanęłaby i przy nim, gdyby przyszło na niego nieszczęście. Odważnie i dzielnie stanęłaby u jego boku. Ale nigdy nie widziałaby tej skamieniałej twarzy, jaką miała wówczas, w ten wieczór w Oslo, kiedy opowiadała, jak poszła i obejrzała sobie ów dom... I nigdy nie usłyszałby swojego imienia wołanego w takiej mecie i w takim dzikim cierpieniu. I doprawdy, nie była to zacna, uczciwa miłość pierwszej młodości, która na to wołanie odezwała się w jego sercu. Owa dzikość, która się w nim wzbudziła i odpowiedziała jej dzikiej żądzy: nigdy by się nie dowiedziała, że coś takiego może istnieć w jego duszy, gdyby z nimi obojgiem stało się tak, jak ich ojcowie sobie życzyli.

Jej twarz w tę noc, kiedy przeszła obok niego, aby iść szukać pomocy dla jego dziecka... Nie odważyłaby się nigdy na to, gdyby nie była żoną Erlenda, przywykłą postępować bez lęku, choć serce z trwogi zamiera. Jej łzami zalana twarz, kiedy go zbudziła i powiedziała, że chłopak woła swego ojca — z taką rozrywającą serce słodyczą uśmiecha się jedynie ten, kto wie, co znaczy przegrać bitwę, ale wie również, co znaczy ją wygrać.

Kochał żonę Erlenda — tak, kochał ją. Ale w takim razie jego miłość jest grzeszna i musi być tak, jak jest: musi się czuć nieszczęśliwym. Bo był tak strasznie nieszczęśliwy, że niekiedy odczuwał aż ogromne zdumienie, iż właśnie jego to spotyka i że nie widzi żadnego wybawienia z tego nieszczęścia.

Zaprawdę, nie dla braci ani dla krewnych uczynił to; że podępał honor szlachecki i obyczaj przypominając Erlingowi rzeczy, o których nie godzi się mówić uczciwemu człowiekowi; uczynił to jedynie dla niej. Jedynie dla niej przemógł się na tyle, iż zebrał u tamtego, jak trędowaci w miastach zębrzą pod wrotami kościelnymi obnażając swe wstrętne rany.

Były Pracownik K.P.A. Nowym Duszpasterzem Polonijnym



Ks. Marian Bicz

W ubiegły weekend, środowisko polonijne zyskało nowego duszpasterza — Polaka. W sobotę, 4 czerwca, ks. Marian Bicz otrzymał uroczyste święcenia kapłańskie w katedrze św. Agnieszki w diecezji Rockville Centre w Nowym Jorku.

Ks. Marian Bicz urodził się 8 grudnia 1949 roku w Myślenicach niedaleko Krakowa. Do szkoły podstawowej i średniej chodził w Myślenicach, następnie ukończył Akademię Teologii Katolickiej w Warszawie ze stopniem magistra filozofii chrześcijańskiej.

Studia teologiczne rozpoczął w Krakowie dokończył w polskim seminarium św. Cyryla i Metodego w Orchard Lake, Michigan w maju 1987 r. Przez ostatni rok, ks. Marian pełnił służbę jako diakon w parafii Najświętszego Sakramentu w Valley Stream na Long Island, gdzie w niedzielę odprawił Mszę prymicyjną.

Nadmienić należy, że przed wstą-

Msza Św. Za Ojczyznę

W drugą niedzielę czerwca, to jest 12, o godzinie 5 po południu, w kościele św. Trójcy, przy skrzyżowaniu ulic Noble i Division, będzie odprawiona kolejna Msza św. za Ojczyznę, a szczególnie za tych, którzy w Polsce strajkowali i doznali krzywd oraz za ich rodziny.

Wszystkich serdecznie zapraszamy, a szczególnie księży pracujących wśród Polonii.

Prezes Klubu Polski Niepodległej i Kapelan Freedom For Poland
Ks. K. Wronka

Zebranie Korpusu Pomocniczego Pań Plac. 141 SWAP

Zebranie Korpusu Pomocniczego Pań Placówki 141 SWAP odbędzie się w najbliższą niedzielę, 12 czerwca o godz. 1 po poł. w dawnym Domu Weterana Okr. 1 przy 1239 N. Wood Str.

Prosimy wszystkie Panie o jak najliczniejsze przybycie. Po oficjalnej części zebrania wspólnie uczymy Dzień Matki i Ojca.

Maria Zembrzaska — prezeska
Helena Kusiak — sekr.

Odwołane Zebranie

Klubu Woj. Białostockiego
Klub Województwa Białostockiego zawiadamia, iż zebranie zaplanowane na 12 czerwca zostało odwołane.

Następne posiedzenie klubowe odbędzie się 11 września.

J. Purta — prez.
Z. Lipińska — sekr.

Zebranie

Towarzystwa Przyjaciół
Fundacji Jana Pawła II

Niniejszym podaje się do wiadomości, że w niedzielę, 12 czerwca, o godzinie 1:30 po poł., w Domu Podhalan, 4808 S. Archer Avenue odbędzie się kwartalne zebranie członków Towarzystwa Przyjaciół Fundacji Jana Pawła II.

Ze względu na prace przygotowawcze do uroczystości obchodu Dziesięciolecia Pontyfikatu Jana Pawła II uprasza się o liczny udział w zebraniu. Przyjmować się będzie również zapisy nowych członków.

Stanisław J. Smoleński — prezes

Film "Polska — Kraj Europejski"

Polski Instytut Sztuki i Nauki serdecznie zaprasza na projekcję filmu dokumentalnego "Polska — kraj europejski". Projekcja odbędzie się w sobotę, 11 czerwca, o godz. 6-ej wiecz., w John Paul II Hall w Copernicus Foundation, 5216 W. Lawrence Ave.

Słowo wstępne wygłosi prof. Józef Garliński, znany historyk z Londynu.
Z. Gołąb, przew.

pieniem do seminarium w Orchard Lake, ks. Marian przez 3 lata mieszkał w Chicago, gdzie pracował w głównym biurze Kongresu Polonii Amerykańskiej; stąd dobrze jest zorientowany w problemach nowej i starej Polonii. Przez ten czas był bardzo zaangażowany w działalność Fundacji Charytatywnej K.P.A., która ma na celu niesienie pomocy potrzebującym ludziom w Polsce.

Ks. Marian został przydzielony do jednej z polskich parafii na Long Island. Życzymy Mu wiele lat owocnej pracy duszpasterskiej.

Szczęść Boże, Księżo Marianie!

Prośba o Pomoc

Zabytkowy kościół p.w. Jakuba Apostoła w Tuchowie wymaga kapitalnego remontu.

Możliwości materialne parafian, w obecnej sytuacji kryzysu i niestabilnych podwyżek cen w Polsce są zbyt małe, aby podołać tak wielkiemu i kosztownemu zadaniu.

Dlatego parafia św. Jakuba w Tuchowie zwraca się z serdeczną prośbą do Czcigodnych Rodaków o pomoc i ofiarę na ten cel, którym jest remont kościoła.

Naszą wdzięczność okazemy przed Bogiem w modlitwie i ofierze Mszy św. oraz w publicznym podziękowaniu przed Rodakami-Parafianami.

Nasz adres:
Parafia św. Jakuba Ap.
ul. Kościuszki 4.
33-170 Tuchów, Polska
z wyrazami wdzięczności
Ks. Franciszek Kukla — proboszcz

Odwołanie Zebrania u Numizmatyków

Czerwcowe zebranie Polsko-Amerykańskiego Towarzystwa Numizmatycznego, planowane na niedzielę, 12 czerwca, w Muzeum Polskim Rzymsko-Katolickim nie odbędzie się.

Najbliższe zebranie Towarzystwa planowane jest już po wakacjach — we wrześniu.

Koncert Orkiestry Shurz HS

Orkiestra symfoniczna Shurz-High School odbędzie swój wiosenny koncert pod nazwą "Akademia dźwięku" w piątek, 10 czerwca o godz. 7:30 w Shurz Auditorium przy 3601 N. Milwaukee Ave.

Gościnnie wystąpi dr Thomas Wegren, wykładowca muzyki na University of Minnesota- Duluth. Dr Wegren przedstawi utwory Chopina i Czajkowskiego.

Serdecznie zapraszamy. Po dalsze informacje dzwonić można na nr. tel. 794-8120.

Dzień Morza w Munster, Indiana

Polskie Stowarzyszenie Ligi Morskiej Okręgu V organizuje w niedzielę, 12 czerwca w polskim karmelitańskim Sanktuarium Maryjnym w Munster, Ind. przy 1628 Ridge Rd., uroczysty obchód "Dnia Morza".

O godz. 12-ej w południe zostanie odprawiona uroczysta koncelebrowana Msza św. z udziałem umundurowanych Oddziałów Ligi Morskiej ze swoimi sztandarami, po czym zostanie podany w sali przykościelnej obiad.

Po obiedzie w sali Papińskiej zostanie wyświetlony w rocznicę wizyty Ojca Św. Jana Pawła II na polskim Pomorzu film z jego 3 wizyty w Polsce, pt. "Jan Paweł II nad Bałtykiem wśród ludzi morza".

Na to tradycyjne "Święto Morza" obchodzone jeszcze przed wojną w Polsce, najserdeczniej zapraszają zarówno miejscową, jak i chicagowską Polonię.

Zarząd Ligi Morskiej
i polscy OO. Karmelici Bosi

Konkurs Sztuki Im. Adama Styki

Towarzystwo Polskiego Dziedzictwa w Filadelfii w współpracy z National Shrine of Our Lady of Częstochowa, Pauline Fathers i American Council of Polish Cultural Clubs organizuje 17 doroczny Konkurs i Wystawę Sztuki im. Adama Styki. Wystawa otwarta będzie w Doylestown w Pensylwanii, w dniach 14, 21 i 28 sierpnia oraz 3, 4, 5, 10 i 11 września.

W sobotę, 13 sierpnia odbędzie się uroczyste przyjęcie dla zaproszonych artystów i gości, gdzie ogłoszona zostanie lista zwycięzców tegorocznego Konkursu Sztuki.

Zapraszamy wszystkich artystów polskiego pochodzenia do udziału w konkursie i wystawie.



LAKEHURST, N.J. — Ubiegający się o nominację Partii Republikańskiej na urząd prezydenta George Bush odbył kampanię przedwyborczą w stanie New Jersey. Na zdjęciu, spotkanie z emerytami w Lakehurst. (UPI)

Komunikat Skarbu Narodowego

Powiadamy, że miesięczne zebranie Komitetu Skarbu Narodowego RP na stan Illinois odbędzie się w piątek, 10-go czerwca o godz. 7:30 wieczorem w sali Placówki 90-ej SWAP, 6005 W. Irving Park Rd. Prosimy o punktualne przybycie.

Będzie to najbliższe, najbardziej popularny z dotychczas prezentowanych koncertów, złożony z najpiękniejszych, a tym samym najbardziej lubianych utworów muzycznych. Będzie to muzyka przez wszystkich rozumiana, akceptowana i z przyjemnością słuchana, muzyka, która wprawia w radosny, pogodny nastrój i wywołuje uśmiech na twarzy. Wybrane utwory, szeroko rozpoznawalne i popularyzowane przez najwspanialszych śpiewaków — tenorów zaliczone zostały do światowej klasyki wokalne.

Wszyscy znamy wspaniałe pieśni włoskie, które wprowadził na sceny świata, Enrico Caruso i Beniamino Gigli — a dzisiaj kontynuuje tę tradycję Luciano Pavarotti; wielu z nas podziwia chwytające za serca melodie, śpiewane przez Mario Lanza; któż z nas nie wspomni wspaniałego polskiego tenora: Jana Kiepurę gdy usłyszy ponownie "Brunetki, blondynki" czy "Ninon".

Partie wokalne przeplacone zostaną utworami fortepianowymi, wykonanymi przez H. Wawrzyczyka, wśród których usłyszymy słynną "Melodie" A. Rubinsteina, "Człowiek, którego kocham". G. Gershwin oraz najpiękniejsze melodie filmowe.

Koncerty zostaną zaprezentowane w sobotę, 11 czerwca, o 8 wiecz., i w sobotę 18 czerwca, również o 8 wieczorem w sali KPA: 5844 N. Milwaukee Ave.

W związku z ograniczoną ilością miejsc i dużym zainteresowaniem tymi koncertami organizator prosi o jak najwcześniejsze zamówienie biletów, dzwoniąc na numer: 286-0953.

Stanisław Jaworski — sekretarz generalny

Zabawy Klubu Samotnych Św. Piotra

Osoby samotne, powyżej 35 roku życia, zapraszamy na dwie zabawy taneczne, organizowane przez Klub Samotnych św. Piotra. Pierwsza z nich odbędzie się w piątek, 10 czerwca, o godz. 9 wiecz., w Domu Młodzieży Okr. 12 ZNP, 6038 N. Cicero Ave. Wstęp \$5 od osoby.

Druga impreza odbędzie się w sobotę, 11 czerwca, o godz. 9 wiecz., w sali Bunker Hill Country Club, 6635 N. Milwaukee Ave., w Niles. Wstęp \$4 od osoby.

Po dalsze informacje dzwonić można na: 334-2589.

T. Lathers

Nieudany Nalot

Bagdad (ST) — Rzecznik rządu irackiego poinformował, że w piątek wcześniej rano, irański samolot odrzutowy wtargnął na teren Iraku, przeleciał nad prywatną rezydencją prezydenta Saddama Husseina i próbował ją zbombardować.

Bomby spadły bardzo blisko celu, na szczęście nie trafiły. Prezydent w tym czasie przebywał w wiosce z której pochodzi, bo tam najczęściej spędza sobotę — muzulmańskie święto.

Natychmiast zwołano w Bagdadzie posiedzenie specjalnej rady, by przedyskutować ewentualność odwetu za ten atak.

Odkrycie

Japońskich Uczonych

Tokio (Reuter) — Naukowcy z tokijskiego uniwersytetu dokonali bardzo ważnego odkrycia. W krwi jednego z gatunków małp zamieszkujących Afrykę znaleziono całkowicie niegroźną odmianę wirusa śmiertelnej choroby AIDS. Zdaniem grupy japońskich badaczy, dokładne poznanie różnic pomiędzy "małpim", niegroźnym wirusem AIDS a jego śmiertelną odmianą występującą w organizmie człowieka pozwoli na znalezienie odpowiedzi na pytanie: "dlaczego AIDS zabija człowieka?" Japończycy są bardzo ostrożni w prognozach odnoszących się do znalezienia skutecznego leku, jako konsekwencji swojego odkrycia.

"Najpiękniejsze Melodie Świata" Śpiewa Józef Homik

Na zakończenie niezwykle bogatego i udanego sezonu muzycznego 1987-88, Henryk Wawrzyczek zaprasza na 16-ty program z cyklu: "Spotkania z muzyką".

Będzie to najbliższy, najbardziej popularny z dotychczas prezentowanych koncertów, złożony z najpiękniejszych, a tym samym najbardziej lubianych utworów muzycznych. Będzie to muzyka przez wszystkich rozumiana, akceptowana i z przyjemnością słuchana, muzyka, która wprawia w radosny, pogodny nastrój i wywołuje uśmiech na twarzy. Wybrane utwory, szeroko rozpoznawalne i popularyzowane przez najwspanialszych śpiewaków — tenorów zaliczone zostały do światowej klasyki wokalne.

Wszyscy znamy wspaniałe pieśni włoskie, które wprowadził na sceny świata, Enrico Caruso i Beniamino Gigli — a dzisiaj kontynuuje tę tradycję Luciano Pavarotti; wielu z nas podziwia chwytające za serca melodie, śpiewane przez Mario Lanza; któż z nas nie wspomni wspaniałego polskiego tenora: Jana Kiepurę gdy usłyszy ponownie "Brunetki, blondynki" czy "Ninon".

Partie wokalne przeplacone zostaną utworami fortepianowymi, wykonanymi przez H. Wawrzyczyka, wśród których usłyszymy słynną "Melodie" A. Rubinsteina, "Człowiek, którego kocham". G. Gershwin oraz najpiękniejsze melodie filmowe.

Koncerty zostaną zaprezentowane w sobotę, 11 czerwca, o 8 wiecz., i w sobotę 18 czerwca, również o 8 wieczorem w sali KPA: 5844 N. Milwaukee Ave.

W związku z ograniczoną ilością miejsc i dużym zainteresowaniem tymi koncertami organizator prosi o jak najwcześniejsze zamówienie biletów, dzwoniąc na numer: 286-0953.

Prosi o Pomoc

Anna Świąder, zamieszkała Kobiernice 35, p-ta Kobiernice, woj. Bielsko Biala prosi o pomoc. Jest samotną matką wychowującą 4 dzieci w wieku 16, 9, 8 i 4 lata.

Do listu dołączone jest zaświadczenie od księdza proboszcza z parafii Świętego Ducha w Kobiernicach potwierdzające prawdziwość danych zawartych w liście.

Zebranie

Kom. 9 Zw. Polek w Am.

Posiedzenie Kom. 9 Związku Polek w Ameryce odbędzie się w sobotę, 11 czerwca, o godz. 1 po poł., w sali Copernicus Senior Center, przy 3160 N. Milwaukee Ave.

Obchodząc będziemy Dzień Matki i Ojca. Prosimy delegatki o liczny udział.

J. Brod — prez.
W. Telma — sekr.

Karnawał

Par. Św. Bartolomeusza

Od środy, 8 czerwca do niedzieli, 12 czerwca parafia św. Bartolomeusza organizuje 15 doroczny Karnawał, który odbędzie się u zbiegu Addison St. i Lavergne Ave.

W programie przewidziano wiele atrakcji zarówno dla dzieci, jak i dorosłych. Odbędzie się losowanie loterii, będzie można zagrać w bingo.

Serdecznie zapraszamy. Po dalsze informacje dzwonić można na nr. tel. 725-1652.

E. Doebler — przew.

Z Życia Organizacyjnego Z.N.P.

Zapraszamy Do Obozu Młodzieżowego Okr. XII i XIII ZNP w Yorkville

Stowarzyszenie Obozu Młodzieżowego Okręgów 12 i 13 ZNP w Yorkville, Ill., serdecznie zaprasza całą Polonię do Obozu na odpocznik i rozrywkę, w najbliższą niedzielę.

Jak zawsze, o godzinie 12 w południe w kapliczce obozowej zostanie odprawiona uroczysta Msza św. Dla przybywających gości, zarząd obozu przygotował wiele atrakcji.

Na przykład już od tego roku będzie można korzystać z nowo wybudowanego "Mini golf", w którym nie tylko dzieci ale i starsi mogą z przyjemnością zagrać w golfa. Tym bardziej że miniatury golf jest tak łatwy, że nawet zupełni nowicjusze w tym sporcie mogą grać w miniatury golfa z powodzeniem.

Dla miłośników tańca grać będzie doskonała orkiestra, będą też inne rozrywki.

Należy pamiętać, że na przybywających czekają obficie zaopatrzone bary, oraz wymienione potrawy w kuchni obozowej. Nie trzeba więc martwić się o jedzenie, a warto przyjechać by w ten sposób pozwolić odpocząć matkom, które nie będą musiały w tym dniu gotować.

Zachęcamy do wycieczki do Obozu Młodzieżowego całe rodziny, szczególnie rodziny z dziećmi. Warto przyjechać zapoznać się z obozem i jego kierownictwem, a nie jest wykluczone, że będziemy tu przyjeżdżać częściej.

W czasie pobytu w niedzielę w obozie można zaplanować wakacje dla dzieci, ponieważ jak co roku organizowane są tu obozy dla chłopców i dziewcząt. Dziećmi i młodzieżą opiekują się kwalifikowani wychowawcy.

W tym roku obozowanie dla dzieci

Przedwakacyjne Posiedzenie Gr. 1776 ZNP Tow. Wolność

Niniejszym zawiadamiamy wszystkie członkinie i członków, że miesięczne zebranie Grupy odbędzie się w czwartek, 9 czerwca o godz. 7:30 wiecz., w sali Domu Młodzieżowego, Okręgu 13 ZNP, 6038 N. Cicero Ave.

S. Bogobowicz — prezes
Z. Drwila — sekr. prot.

Zebranie Pol-Am. Klubu Białego Orła

Następne miesięczne zebranie Polsko-Amerykańskiego Klubu Białego Orła odbędzie się w piątek 10 czerwca, o godz. 7:30 wieczorem w sali The Barn (Great Hall), 231 Civic Dr. (skrzyżowanie ulic Carver i Sharon) w Schaumburgu.

Główną atrakcją wieczoru będzie gra w "bingo" z licznymi i pięknymi nagrodami. Każdy jest mile widziany. Wstęp dla członków bezpłatny, a dla gości \$2.00 od osoby. Jak zwykle, kawa, herbata i ciasto będą podane.

Ze względu na wakacje, odbywanie zebrań zawieszamy na miesiąc lipiec i sierpień. Następne miesięczne posiedzenie odbędzie się 9 września.

Tradycyjny staropolski piknik członków Białego Orła zaplanowano na niedzielę, 14 sierpnia w Kimball Hill Pavilion, One Park Meadow Place w Rolling Meadows.

Dodatkowe informacje można uzyskać telefonując na numer 589-2132 lub 459-3456.

Virginia Price — prezeska Klubu

Zebranie Klubu Wola Przemysłowa

Zarząd Klubu Wola Przemysłowa zaprasza wszystkich członków na ostatnie nasze zebranie przedwakacyjne, które odbędzie się 12 czerwca (niedziela); początek o godz. 2:30 po poł., w sali Z.K.P., 5835 W. Diversey Ave.

Józef Babicz, prezes

Zebranie Gr. 126 Związku Polek

Tow. Polki Nadwiślańskie, Gr. 126, Związku Polek w Ameryce, odbędzie swoje półroczne posiedzenie dnia 12-go czerwca 1988 o 1-szej po południu w sali Copernicus Center, 3160 N. Milwaukee Ave.

Prosimy o przybycie i o nowe członkostwo.

Józefa Śmietana — prez.

rozpocznie się 26-go czerwca. Oboz otwarty będzie w niedzielę już o godzinie 8 rano, śniadanie będzie podawane do godziny 10-ej, a bawić się będzie można do 8 wieczorem.

Dzieci po całym roku pracy w szkołach jak i zajęciach pozaszkolnych, potrzebują pełnego wypoczynku na świeżym powietrzu, w ruchu i zorganizowanej zabawie, która łącząc je w odpowiednich grupach wiekowych, daje możliwość zacieśnienia kontaktów, nawiązania przyjaźni, a co za tym idzie większego poczucia więzi społecznej i narodowej.

Ośrodek ten znajduje się na zalesionym terenie, wśród pól uprawnych, w odległości około 60 mil od Chicago. Posiada boisko do piłki nożnej, siatkowej, basen kąpielowy i brodzik dla dzieci. W każdą niedzielę w kaplicy polowej odprawiana jest Msza św. o godz. 12-ej.

W roku bieżącym przewidziane są następujące kolonie dla dzieci:

Od 26 czerwca do 3 lipca; od 3 lipca do 10 lipca; od 10 lipca do 17 lipca; od 17 lipca do 24 lipca; od 24 lipca do 31 lipca; od 31 lipca do 7 sierpnia; od 7 sierpnia do 14 sierpnia.

Pierwszeństwo w przyjęciach mają dzieci należące do ZNP, w ramach wolnych miejsc będzie przyjmowana pozostała część młodzieży polonijnej. Opłata od jednego uczestnika za tydzień wynosi \$85 — dla osób należących do ZNP i \$120 od pozostałych osób.

Po dodatkowe informacje, jak również po karty zgłoszeń prosimy telefonować: Anthony Szplitt (312) 286-3524; (312) 267-4736; Ted Jadach (312) 286-0500.

Jeszcze raz serdecznie zapraszamy.

Dyrekcja Obozu Młodzieżowego

Zebranie Gr. 962 ZNP

Kółka Im. K. Brodzińskiego
Zebranie Grupy 962 ZNP Kółka im. Kazimierza Brodzińskiego odbędzie się w niedzielę, 12 czerwca o godz. 1:30 po poł. w sali Cornell Park przy 51st St. i Wood St.

Prosimy członków o liczny udział.
T. Paczyński — prez.
H. Dobersztyn — sekr.

Komunikat Grupy 127 ZNP Im. R. Dmowskiego

Zawiadamia się członków, że na okres wakacyjny zebrania w m. czerwcju już nie będzie. Urządzamy wycieczkę-pielgrzymkę w niedzielę, 12 czerwca do klasztoru oo. Karmelitów Bosych w Munster, Indiana.

Zbiórka uczestników na parkingu Zjednoczenia Polko Rzymsko-Katolickiego, 984 N. Milwaukee Ave., skąd punktualnie wyjazd o godz. 8 rano, aby uczestniczyć o godz. 10 w Mszy św. Po Mszy św. zwiedzanie słynnej Grotty i innych atrakcji wraz z salą poświęconą Ojcu Św. Janowi Pawłowi II.

Po przystępnej cenie jest smaczny obiad przygotowany przez doskonałego brata-kucharza. Mile widziani goście z rodzinami. Zapraszamy.

H. Wasilewski — prezes
S. Pyka — sekretarz

Specjalne Posiedzenie Komitetu Rozwoju

Komisarz Okręgu XII ZNP zwołuje specjalne posiedzenie administracji Okręgu XII oraz członków i członkin Komitetu Rozwoju przy Okręgu.

Posiedzenie odbędzie się w poniedziałek, 13 czerwca o godz. 7:30 wiecz. w sali Cicero Society przy 31st St. i S. Laramie Ave. w Cicero, IL.

Prosimy o liczny udział.
J. Calka — kom.
L. Siorek — sekr.

PROGRAM

POLVISION

CZWARTEK, PIĄTEK

Pierwsza godzina programu:

- Filmy animowane dla dzieci z cyklu "Przygody Misia Uszatka"
- "ORP Błyskawica" — program dokumentalny o słynnym polskim okręcie wojennym

Drugie godziny programu:

- "Lekkiomyślna siostra" — komedia Włodzimierza Perzyskiego z udziałem Ignacego Machowskiego, Bronisława Pawlika i Zbigniewa Zaczeka w rolach głównych
- Trzeci godzinny program: "Recital Zdzisławy Sośnickiej"

Dziennik Związkowy

(USPS 163-400)



Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois
Published Daily except Saturdays, Sundays and Holidays at
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.

POLISH DAILY ZGODA



ALOJZY A. MAZEWSKI—Prezes
6100 N. Cicero Ave., Chicago, IL 60646

ANNA M. RYCHLIŃSKA, Redaktor Naczelny

ELŻBIETA GLINKA, ALICJA OTAP, Z. ANDRZEJ KAZIMIERCZAK,
JANUSZ ADAMEK, EWA BIEREZIN I ELŻBIETA WIŚNICKA—Korektor

Telefon do Redakcji przed 7:30 rano 286-0146

Telefon wszystkich Biur 286-0141. Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Redakcja zastrzega sobie prawo odmowy publikowania płatnych ogłoszeń i nadesłanych tekstów.

WARUNKI PRENUMERATY

WYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ
W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE

Codzienne i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$52.00	Rocznie (1 yr.) \$26.00
Półroc. (6 mos.) 32.00	Półroc. (6 mos.) 17.00
Kwartal. (3 mos.) 22.00	Kwartal. (3 mos.) 12.00

W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy Numer Codzienny (Single Daily Copy) ... 35¢

DO INNYCH KRAJÓW:

Codzienne i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$75.00	Rocznie (1 yr.) \$38.00
Półroc. (6 mos.) 50.00	Półroc. (6 mos.) 21.00

W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy Numer Weekendowy (Single Weekend Copy) ... 50¢

Koniec Pierwszego Etapu Wyborów

Ostatni wtorek, zakończył pierwszy etap amerykańskich wyborów prezydenckich. W czterech ostatnich stanach wyborcy obu partii oddali swoje głosy na tych kandydatów, którzy ich zdaniem powinni stanąć do walki o fotel prezydencki w listopadzie.

Proces wyborczy w Stanach Zjednoczonych jest stosunkowo długi, bo trwa co najmniej rok, nie licząc oczywiście kilku wcześniejszych miesięcy, czasami nawet lat, w których jeden, dwóch lub więcej kandydatów decyduje wyprzedzić swych ewentualnych przeciwników w nadziei, że może nawet uda się zniechęcić niektórych do kandydowania.

Pierwsze prawyborczy tradycyjnie odbywają się w Iowa. Wielu krytyków obecnego systemu wyborczego uważa, że jest bardzo nietypowy stan i wyniki prawyborów nie powinny wpływać na opinie reszty wyborców. Inni często starają się wywnioskować z pierwszych prawyborów, który z kandydatów każdej partii wysunie się na czoło, tym samym snując przypuszczenia, że właśnie on może zostać zwycięzcą na obszarze całego kraju.

Z doświadczeń bieżącego roku wiemy, że są to niewłaściwe marzenia, bo na czoło nie wysunął się żaden z kandydatów, którzy zwyciężyli w Iowa, natomiast zwycięzczy z New Hampshire dotąd przewodzą, co więcej, mają zapewnioną nominację swej partii, gdy przyjdzie do zjazdów partyjnych.

Polityka Władz Wobec Kościoła

Poniżej zamieszczamy komentarz którego autorem jest J. Ptacek. Nadany został za pośrednictwem Radia Wolna Europa do kraju przed ponad tygodniem. Ze względu na to, że porusza istotne aspekty, uznaliśmy za stosowne przekazać go w całości naszym Czytelnikom.

Wkrótce po stłumieniu przez ZOMO strajku w Nowej Hucie i jeszcze przed zakończeniem strajku w Stoczni Gdańskiej władze zdobyły się na kilka bezprecedensowych — rzecz można nawet spektakularnych — posunięć, które wolno było traktować jako ostentacyjne uznanie wyjątkowej roli Kościoła w Polsce.

Członek Biura Politycznego KC Kazimierz Barcikowski — rzecz jasna nie we własnym imieniu — przesłał Prymasa Polski kardynała Glempa za użycie siły do złamania strajku w Nowej Hucie. Szef MSW generał Czesław Kiszczak przyjechał do Krakowa, a następnie do Gdańska gdzie odbył rozmowy z kardynałem Franciszkiem Macharskim i ordynariuszem gdańskim, biskupem Tadeuszem Gocłowskim.

Po tych rozmowach prawie natychmiast ustaly policyjne szykany wobec uczestników strajków, oraz zwolniono niemal wszystkich aresztowanych i skazanych przez kolegia do spraw wykroczeń.

Równocześnie niektórzy wysoko postawieni ludzie z kręgów aparatu władzy w bezpośrednich kontaktach z przedstawicielami Kościoła i świeckich środowisk katolickich — a także w rozmowach z dziennikarzami pism zagranicznych zapewniali, że to wszystko to dopiero początek znacznie dalej idącej demokratyzacji i konkretnego otwarcia politycznego.

Pierwszym krokiem w tym kierunku miało być zarejestrowanie — ubiegających się o to od dawna, skupiającego kilka środowisk katolickich — warszawskiego Klubu Myśli Politycznej "Dziekania" na czele którego stoi Stanisław Stomma, popieranego przez Kościół Towarzystwa Gospodarczego, zrzeszającego prywatnych przedsiębiorców i ludzi zainteresowanych rozwojem inicjatywy prywatnej.

Tymczasem, już w parę dni po rozpowszechnieniu tych zapewnień Tymczasowy Zarząd Towarzystwa Gospodarczego oznajmił, że wobec niesłabnących oporów ze strony władz rezygnuje z dalszych starań o rejestrację. Klub Myśli Politycznej "Dziekania" także nie otrzymał jak dotąd odpowiedzi na wniosek o formalną rejestrację.

To samo dotyczy wielu innych podobnych niezależnych klubów, związków i stowarzyszeń, które — często mimo poparcia najwyższych władz kościelnych — wciąż nie mogą uzyskać zgody na prowadzenie nieskrępowanej działalności.

Podkreślaliśmy już niejednokrotnie, że wbrew opiniom wielu nieświadomych wyborców, prawyborcy mają olbrzymie znaczenie. Są one jak gdyby plebiscytem, sprawdzianem opinii obywateli na temat działalności każdej partii; dają znać górą partyjnym, co się podoba, a co nie zwykłym wyborcom. Niestety, właśnie wskutek niedocenywania ważności prawyborów; zbyt mało obywateli bierze w nich udział. Głosują najczęściej aktywiści, w dużym procencie ci o poglądach liberalnych. Dlatego też pierwszym i najważniejszym krokiem każdego świadomego obywatela jest zarejestrowanie się do wyborów, by można było głosować tak w prawyborach jak też w samych wyborach.

Jeśli wielu z nas zbagatelizowało tę sprawę przed marcem br. tzn. w okresie poprzedzającym prawyborcy w Illinois, powinni teraz, i to jak najszybciej, postarać się o to, by ich głos mógł się liczyć w wyborach listopadowych.

Wiemy, że w szranki wyborcze staną dwaj kandydaci: wiceprezydent George Bush z Partii Republikańskiej i gubernator Michael Dukakis demokrata. O kandydatach wiceprezydenckich nie dowiemy się pewnie wcześniej jak dopiero po konwencjach obu partii, nie mniej nie oznacza to, że już teraz nie mamy obowiązku pilnego śledzenia przebiegu kampanii, zwracania uwagi na propozycje każdego z kandydatów jeśli chodzi o przyszłość naszego kraju, nas wszystkich.

Na przykład w Gdańsku z odmową rejestracji spotyka się nadal nie tylko Klub Polityczny imienia Lecha Bądkowskiego i Związek Akademicki "Verbum", lecz także tamtejszy Klub Inteligencji Katolickiej. W Poznaniu "Wielkopolski Klub Polityczny "Ład i Wolność" i Związek Akademicki "Młoda Polska", a w Toruniu Niezależny Ruch Społeczny "Ziemia Chełmińska". W Warszawie natomiast oprócz klubu "Dziekania" władze odmawiają zarejestrowania "Stowarzyszenia Krzewienia Katolickiej Nauki Społecznej".

Ale równocześnie prosperują — a nawet mnożą się — karłowate fasadowe organizacje i stowarzyszenia pseudo katolickie popierane, ściśle nadzorowane i finansowane przez rząd komunistyczny.

Mimo znikomej liczby członków prowadzą hałaśliwą działalność, wydają własne pisma, mają dostęp do środków masowego przekazu.

Nie zważając na liczne protesty Episkopatu, a nieraz nawet osobiste interwencje Prymasa Polski kardynała Glempa, — występują pod szyldem katolickim i starają się zresztą bezskutecznie stworzyć wrażenie, że reprezentują świecką społeczność katolicką i "pozostają w łączności z Episkopatem".

Do tych kolaboranckich grup należą między innymi: CHSS — Chrześcijański Stowarzyszenie Społeczne — na czele którego stoi zasiadający w Radzie Państwa PRL, Kazimierz Morawski, PZKS — Polski Związek Katolicko Społeczny — kierowany przez pośła Zbigniewa Zielińskiego i Towarzystwo "Odpowiedzialność i Czyn" utworzone w ubiegłym roku przez wicemarszałka Sejmu Jerzego Ozdowskiego.

Ostatnio do tego grona dołączył profesor Maciej Giertych, członek Rady Konsultacyjnej przy przewodniczącym Rady Państwa PRL. Utworzył — bez trudności z władzami spółkę "Słowo i Czyn" i wydawnictwo "Słowo Narodowe". Przedstawia się za kontynuatora "polskiej myśli narodowej", której "podstawowym elementem — jak powiedział — jest i dzisiaj sojusz z Rosją", "trzymanie się Paktu Warszawskiego i RWPG".

Udzielenie poparcia tym wszystkim ugrupowaniom, równoczesnych zapewnieniach o uznawaniu wyjątkowej roli i pozycji Kościoła tłumaczyć można dwojako. Być może aparat władzy w stosunkach z Kościołem gra nadal starą, fałszywą kartą. Ale również prawdopodobnie wydaje się, że pragmatycznie myślący ludzie obecnego partyjnego "establishmentu" na razie jeszcze nie zdołali przeforsować wprowadzenia w życie podstawowej prawdy, że bez poparcia Kościoła i przytaczającej większości katolickiego narodu w Polsce nie da się niczego załatwić. Szczególnie w obecnej sytuacji.



Umieszczone poniżej opinie nie zawsze są zgodne ze stanowiskiem Redakcji

Imperium Atakuje

(KOS NR.127 WARSZAWA) — Sowiecka obecność na Podlasiu nie ogranicza się do kolei. Drugim co do wielkości pracodawcą jest w tym rejonie Biawena-Bielskie Zakłady Przemysłu Odzieżowego. Po stanie wojennym zakłady stały się własnością spółki polsko-sowieckiej i rozpoczęła się rozbudowa, po której zakład miał być trzykrotnie większy. Jedyny wkład strony sowieckiej to surowiec — bawełna. Przędzenie, tkanie i szycie odbywa się na maszynach kupionych przez nas za dolary. Produkty wędrują w większości na wschód, warunki rozliczeń są tajne. Zarząd spółki będzie rezydował przy zakładach w związku z czym w Białej ma powstać osiedle dla urzędników sowieckich.

Jeszcze więcej kontrowersji budzą plany budowy w odległości kilku kilometrów od Białej Przetworni Ziemniaków "Woskrzenie". Oskali przedsiębiorstwa, które ma być znowu spółką polsko-sowiecką, świadczy to, że dokument o jego powołaniu podpisali w zeszłym roku premierzy obu państw. Jak informuje triumfalnie "Trybuna Ludu" z kwietnia tego roku, zakład ma przerabiać na krochmal, susz, granulat, mączkę, syrop, plakat itd. 260 tys. ton ziemniaków rocznie, czyli dwa razy więcej niż wszystkie przetwornie dotąd istniejące w Polsce. Skup ma sięgać aż po Suwałki i Ostrołękę, likwidując nadprodukcję ziemniaków w tym rejonie. W zakładzie pracować będzie ponad tysiąc osób. Dyrektor — Polak, wicedyrektor i pierwszy sekretarz — Rosjanin. Jest to ewenement, gdyż we wspólnych przedsiębiorstwach po tamtej stronie granicy, np. w wybudowanej przez nas za Bajkałem papierni, nie ma mowy o jakichś polskich sekretarzach czy dyrektorach. Strona sowiecka wnosi wkład, w tym dewizowy, produkty dzieli się po połowie. Niestety, my dostajemy wszystkie zanieczyszczenia. "Trybuna" pisze, że zakłady mają być usytuowane "tuż nad Krzną, co ma znaczenie". Należy rozumieć, że chodzi o łatwość zrztu ścieków. A są to ścieki wyjątkowo smrodliwe. Wymyślono, aby ścieki najbardziej zanieczyszczone masą organiczną rozprzecznić rurociągami o promieniu 15-20 km i zrzucać na pola rolników (których nikt o zgodę nie pytał!) jako połączenie nawożenia i nawodnienia. Proszę sobie wyobrazić tę gigantyczną falę smrodu ciągnącą od czystego dotąd Podlasia! Projekt jest tak skandaliczny, że stanowczo sprzeciwił się mu dyrektor wydziału ochrony środowiska WRN w Białej, za co wojewoda wyrzucił go z miejsca za drzwi. Tak wielkie przedsiębiorstwo musi mieć odpowiedni transport, montuje się więc polsko-sowiecką spółkę transportową, istnieją też plany wydłużenia szerokości torów do Woskrzence — już ponad 30 km w głąb Polski.

To jeszcze nie koniec. Zaawansowane są plany budowy wielkiej przetworni owocowo-warzywnej w Jedlińsku — też spółki. Ponadto, jak pisze "Trybuna Ludu", PGR-y "ściany wschodniej" wychodzą z impasu za sprawą pomocy, współpracy z radzieckimi partnerami" — to znaczy sprzedają swoje produkty hurtem za granicę. Z Podlasia wywozi się też za granicę owoce, zwłaszcza jabłka. Część z nich wędruje do piwnic twierdzy brzeskiej, ale od wielu sadowników sowieckie TIR-y zabierają jabłka w skrzynkach z etykietką "made in USSR", biorąc kurs prosto na Szwecję.

Wymiana i współpraca przygraniczna jest wszędzie zjawiskiem normalnym. Ale zwykle są to zjawiska symetryczne: inwestycje i wpływy idą w obie strony. Tu jednak mamy do czynienia ze zjawiskiem wybitnie jednokierunkowym, które bardziej przypomina kolonizację. Bo to przecież Polska ma żywić i ubierać, leczący tych pracowników, którzy produkują dla ZSSR. Towar znika za granicą, a w zamian pojawiają się ruble, za które możemy kupić ile dusza zapagnie — na przykład rudy żelaza, by było z czego zrobić czołgi, które znow odjadą na wschód.

Przypomina się dowiec o rzemieślnikach, którzy produkowali gliniane kogutki i wysłali je do ZSSR, za co płacono im dostawą gliny, aby

"Nie Możemy Zapomnieć, że Żyjemy Dla Boga"

Przemówienie Lecha Wałęsy wygłoszone w niedzielę 15 maja w Gdańsku, w dzielnicy Zaspą w czasie kościelnych obchodów zakończenie nawiedzenia diecezji gdańskiej przez kopię cudownego obrazu Matki Boskiej Częstochowskiej.

Stajemy przed Tobą, Matko Kościola, aby Ci podziękować za doznawane łaski i wstawienictwo. Dziękujemy nie tylko za dobro, jakie nas spotkało za pośrednictwem kopii cudownego obrazu w ciągu ostatnich tygodni, lecz za Twoją obecność w czasie stuleci naszej historii. Mówił król Jan Kazimierz — ślub swój składając w katedrze lwowskiej — "Ciebie dziś za patronkę moją i za Królową państw moich obieram. Tak samego siebie, jak i moje królestwo polskie, księstwo litewskie, ruskie, pruskie, mazowieckie, żmudzkie, inflandzkie, smoleńskie, czernichowskie osobiście opiece i obronie polecam."

Powtarzamy dziś te słowa, pamiętając, że wokół Twego, Matko, wizerunku spotykali się hetmani, biskupi, kanclerze i rycerze, ludzie prości, ludzie uczeni, by modlić się o opiekę nad Rzeczpospolitą wielu narodów i wyznań. Nad tym państwem bez stosów i bez więźniów politycznych. To dzięki Tobie i Twojemu Synowi, a naszemu Bogu, narodził polski znajdował mądrość w chwilach wielkości i chwały, i znał siłę do przetrwania w dobie niewoli. Byłaś dla nas w swym jasnogóskim obrazie wzorem, celem i sztandarem. Tak było przez wieki, tak jest i w obecnym czasie. Społeczność Zaspą buduje wśród swoich bloków mieszkalnych, ulic, sklepów i zieleńców kościół. Musi go budo-

wać, by się nie zgubił w codziennej krzątaninie, w codziennym trudzie, inaczej zagubi cel życia, pomiesza wartości wielkie ze sprawami mniej istotnymi, inaczej zrezygnuje ze swej wolności byle by mieć kawałek chleba, dostęp do telewizora i święty spokój. Kościół przypomina nam, że choć musimy żyć życiem ziemskim, korzystając z wartości materialnych, pracować i bawić się to jednak nie możemy zapomnieć że żyjemy dla Boga. Nie Bóg dla nas, lecz my dla Niego. Tego uczy nasza Matka, którą dziś czcimy. Osiem lat temu 21 września 1980 roku, jako przewodniczący Niezależnych Samorządnych Związków Zawodowych "Solidarność" udałem się na Jasną Górę, aby dokonać aktu zawierzenia Matce Bożej. Dzisiaj dziękujemy Ci, Matko, za to że przetrwaliśmy te trudne 8 lat, dziękujemy za to oparcie, tylekroć większe niż zadufanie we własną moc, własną politykę. Dziękujemy za obdarowanie nas siłą, co pozwoliła przetrwać trudy więzienia i podziemia, co pozwoliła ludziom "Solidarności" ocalić w sobie myśl odpowiedzialności za Ojczyznę i cnotę męstwa, by wypowiedzieć dzisiaj głośno — "Nie ma wolności bez "Solidarności"."

(Tekst ten został przekazany parę godzin po zakończeniu uroczystości korespondentowi RWE w Paryżu przez ks. Henryka Jankowskiego, kanonika kościoła Świętej Brygidy w Gdańsku.)

Decentralizacja Systemu Bankowego?

Władze PRL wprowadzają zasadniczą reformę systemu bankowego. Od przyszłego roku ma w Polsce działać 9 nowych niezależnych banków, utworzonych z regionalnych oddziałów Narodowego Banku Polskiego.

Nowe banki zaczną działać od 1 stycznia przyszłego roku. Ich siedziby mają powstać w Warszawie, Krakowie, Gdańsku, Katowicach, Lublinie, Łodzi, Poznaniu, Szczecinie i Wrocławiu. Każdy z banków, choć regionalny z główną siedzibą w jednym z tych miast będzie miał prawo działać i tworzyć swe filie na terenie całej Polski.

Zmiany w systemie bankowym są częścią reformy gospodarczej, zmierzającej do wprowadzenia w komunistycznej Polsce zasad ideologicznie dotąd potępianych jako kapitalistyczne tzn. opierających się w działalności gospodarczej na zysku i konkurencji. Do tej pory wszystkie decyzje finansowe były w gestii Narodowego Banku Polskiego, którego oddziały musiały w pokorze przyjmować centralnie podjęte decyzje, utworzenie kilku banków konkurujących ze sobą ma się przyczynić do większej pomysłowości dyrekcji i personelu każdego z banków — tak przynajmniej zakładają autorzy pomysłu.

Każdy bank będzie miał prawo oferować swe usługi prywatnym klientom i przedsiębiorstwom, ustalając samodzielnie stopę procentową na pożyczki, wkłady depozytowe, a także własne stawki za poszczególne operacje. W ten sposób klienci będą mogli wybierać te banki, które im najbardziej odpowiadają.

NBP będzie pełnił rolę banku centralnego, ograniczając swą działalność jedynie do operacji międzynarodowych, ustalania stopy opodatkowania i wyznaczania wartości złotówki względem innych walut.

Władysław Baka, prezes NBP, nazwał tę decentralizację "kamieniem milowym w historii banko-

wości w Polsce". W myśl założeń, każdy bank będzie oceniany na podstawie jednego tylko kryterium — zysku. Każdy bank będzie musiał zabiegać o swych klientów. Ma to głównie znaczenie jeśli chodzi o duże przedsiębiorstwa państwowe, które nie będą odgórnie przydzielane do tego czy tamtego banku, ale będą mogły swobodnie wybierać.

"Oznacza to także" — ostrzegła prezes Baka — "że banki będą miały prawo nie przyjąć klientów i niektóre firmy znajdą się bez bankiera".

Socjaliści Zwycięzcami Wyborów We Francji

Paryż (Reuter) — W pierwszej fazie generalnych wyborów we Francji wzięto udział jedynie 33 procenty uprawnionych do głosowania. Po obliczeniu 90 procent oddanych głosów, okazało się, że zwycięzcami są socjaliści, choć w znacznie mniejszym stopniu niż przewidywano w oparciu o badania opinii publicznej.

Socjaliści z partii prez. Mitterranda spodziewali się zdobycia większości 100 miejsc w liczącym 577 miejsc parlamencie. Zapewnili sobie jednak tylko przewagę około 40 miejsc.

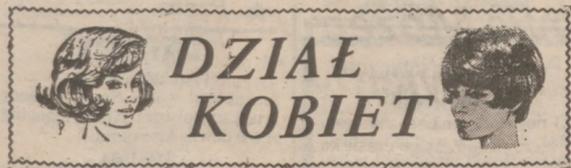
Koalicja centro-prawicowa mobilizuje się do pobicia socjalistów w drugiej fazie wyborów, zaplanowanych na 12 czerwca.

Odnaczenia Dla Sowieckich Dziennikarzy

Moskwa (Reuter) — W Moskwie odznaczono pośmiernie fotografa dziennika "Izwestia" orderem "Czerwonego Sztandaru". 29-letni Aleksander Sekretariow zginął miesiąc temu w Afganistanie z rąk mullahadzinów, walczących przeciw popieranemu przez ZSSR rządowi prez. Nadżibullaha. Na delegację do fotograficznej obsługi procesu wycofania sowieckich wojsk wysłano go 2 tygodnie wcześniej.

Jednocześnie agencja poinformowała o wyróżnieniu korespondenta "Izwestii" Sergieja Sewruka "Orderem Czerwonej Gwiazdy". Sewruk odniósł obrażenia podczas ataku muzułmańskich partyzantów na sowiecki konwój wojskowy.

Jan Zaleski
KOS nr. 127 (Warszawa)



DZIAŁ KOBIET

Witaminy

Witamina A oraz jej prowitamina działają korzystnie na regenerację nabłonka skóry i błon śluzowych (dzięki czemu wzmagają odporność na infekcję), mają także znaczący wpływ na proces widzenia. Niedobór powoduje zgrubienie, suchości rogowacenie naskórka, może być przyczyną pojawienia się "gesiej skórki", osłabienia i zmatowienia włosów, łamliwości paznokci.

Obfitym źródłem witaminy A jest żółtko jaj, pełne mleko, masło, śmietana, podroby. Prowitamina A — karoten — występuje w zielonej sałacie, szpinaku, szczypiorku, natce pietruszki, w pomidorach, morelach, dyni. Aby było łatwiej zapamiętać — we wszystkich zielonych, czerwonych i żółtych warzywach i owocach oraz w orzeszkach ziemnych.

Witamina A jest wrażliwa na działanie światła słonecznego, tleny i wysokiej temperatury. Organizm przyswaja ją tylko w obecności tłuszczu.

Witaminy z grupy B — B1, B2, B6 i B12 pobudzają odbudowę komórek oraz wpływają na dobre ukrwienie skóry. Regulują także pracę niektórych gruczołów. Niedobór witamin z tej grupy wymaga skłonności do uczuleń, stanów zapalnych, egzem, łuszczenia skóry. Wypryski, brzydkie zajądy w kącikach ust, trądzik — bardzo często wskazują na brak witaminy B2. Chcąc uniknąć kłopotów wynikających z tych niedoborów, należy spożywać drożdże, gruboziarniste kasze, ciemne pieczywo, cebule, rośliny strączkowe, orzechy, jaja, twaróg. Gotując fasolkę czy bób — zalewać jak najmniejszą ilością wody, aby uniknąć konieczności wylewania jej wraz z cennymi witaminami, które są rozpuszczalne w wodzie.

I jeszcze jedno: przy chorobach skóry, przy trądziku bardzo często zaleca się spożywanie drożdży. Badania wykazały, że organizm nie potrafi wykorzystać witamin z drożdży żywych, a w niektórych przypadkach mogą nawet wystąpić zaburzenia w przyswajaniu witaminy B pochodzącej z innych produktów. Przed spożyciem należy więc zawsze drożdże "zabić", zalewając je wrzącą wodą lub mlekiem.

Witamina C jest niezbędna do prawidłowej syntezy hemoglobiny, wchłaniania żelaza, do budowy tkanki kostnej, prawidłowego wapnienia kości, wytwarzania ciał odpornościowych. Tylko człowiek i niektóre małpy oraz świnka morska pobierają ją z pożywieniem — inne zwierzęta mogą ją syntetyzować.

Jest bardzo wrażliwa zwłaszcza na działanie tlenu, światła i na kontakt z żelazem, dlatego dochodzi do znacznych jej strat przy "obróbce" produktów — obieraniu, krajaniu, przecieraniu. Wszelkie surówki powinny być spożywane natych-

miast po przyrządzeniu. Niskie temperatury jej nie niszczą, zimą cennym jej źródłem są więc mrożonki, o ile, oczywiście, są szybko rozmrożone i zaraz spożyte. Zwiększają zapotrzebowanie na tę witaminę: stresy, wysoka temperatura, palenie papierosów. Najlepszym źródłem witaminy C są czarne i czerwone porzeczki, żurawiny, pomidory, truskawki, zielone warzywa, natka pietruszki, wszystkie rodzaje kapusty, glóg, no i — nasze poczciwe ziemniaki (ale im bliżej wiosny, tym jej mają mniej).

Witamina D tworzy się w organizmie pod wpływem promieni słonecznych. Zawierają ją też ryby, tran, żółtko jajka, masło, mleko. Niedobór jest między innymi przyczyną nadmiernej skłonności kobiet po okresie przekwitania do złamań kości.

Witamina E działa ochronnie na system krążenia. Brak jej wpływa na zaburzenia w ukrwieniu, a także na zwiótnienie mięśni i skóry. Mówi się więc, że ma duże znaczenie dla urody — ożywia i podtrzymuje młodość skóry, uspokaja nadmierną nerwowość, na przykład skłonność do wypieków itp. Jest szeroko rozpowszechniona w przyrodzie. Zawierają ją produkty zbożowe, przede wszystkim te z pełnego ziarna oraz kielki pszenicy, ziarna kukurydzy, groch, mleko, masło, żółtko jajka. Przypadki niedoboru tej witaminy są rzadkie.

Witamina F nie powinna być w ogóle tak nazywana, chodzi tu bowiem o ważny dla naszego zdrowia nienasycony kwas tłuszczowy, który — podobnie jak witaminy — nie może być wytwarzany przez organizm. "Witamina" ta zapobiega rozmaitym schorzeniom skórnyom oraz działa w takich przypadkach jako. W medycynie stosowana jest w leczeniu egzem. Zawierają ją oleje z kielków pszenicy, a także słonecznikowy i sojowy, które powinny być jak najczęściej dodawane do różnego rodzaju sałatek i surówek.

Witamina P w wielu produktach występuje razem z witaminą C, zwiększając jej aktywność w ustroju. Lecznico stosowana jest przy nadciśnieniu, miażdżycy, a także przy niektórych chorobach zakaźnych. Po raz pierwszy odkryto ją w papryce. Zawierają ją także czarne porzeczki, skórka cytrynowa, sok z pomarańczy, owoce dzikiej róży, szpinak, sałata, natka pietruszki, kapusta.

Witamina K jest niezbędna do prawidłowego krzepnięcia krwi. Zie krzepnięcie krwi jest jedynym sprawdzonym objawem jej niedoboru. Znajduje się w zielonych warzywach — w szpinaku, jarmużu, liściach kapusty, zielonych pomidorach, kalafiorach — oraz w grochu i nasionach zbóż. Bardzo małe ilości tej witaminy zawierają produkty pochodzenia zwierzęcego.

Zapalenie Krtani

Ostre zapalenie krtani występuje u dzieci częściej niż u dorosłych. Przyczyną bywa zakażenie wirusowe lub bakteryjne, najczęściej jako następstwo infekcji nosa i gardła. Niezależnie od czynnika zakaźnego wystąpieniu tego schorzenia sprzyja mała odporność ogólna, przegrzanie, oziębienie, różnica temperatur w otoczeniu dziecka, zanieczyszczenie powietrza (dymy, pyły), skłonności alergiczne itp.

Choroba rozpoczyna się zwykle bólem gardła i chrypka. Czasem chrypa tak się nasila, że dziecko stopniowo zupełnie traci głos. Temperatura jest zazwyczaj podwyższona. Występuje charakterystyczny dla zapalenia krtani kaszel o niskim, metalicznym brzmieniu, przypominający szczekanie psa (kaszel "szczekający"). W miarę powiększania się obrzęku krtani zważa się jej światło i mogą wystąpić duszności. Dzieci alergiczne, mające skłonność do łatwego obrzęku, przechodzą zapalenie krtani ciężiej. Podczas wdechu słychać wtedy świst krtaniowy, dziecko oddycha z wysiłkiem, uruchamiając dodatkowo mięśnie oddechowe (szyi i barków), jednocześnie widząc, że jest blade, silniej się poci, ogarnia je niepokój.

Dramatyczne objawy duszności towarzyszą zwłaszcza podgłośno-

wemu zapaleniu krtani, zwanemu — dla podobieństwa objawów z dylemtem krtani — pseudokrupem. Dusznosc krtaniowa wymaga zbadania dziecka w oddziale laryngologii dziecięcej, a czasem nawet pomocy chirurgicznej (tracheotomia).

Częściej jednak zapalenie krtani występuje w lżejszej postaci i wtedy możliwe jest leczenie w domu, oczywiście, przy częstej kontroli lekarskiej. Konieczne jest zwykle zastosowanie antybiotyków, leków przeciwzapalnych i przeciwalergicznych. Poza leczeniem farmakologicznym ważną jest też właściwa pielęgnacja małego pacjenta, czuwanie, aby wiele nie mówił, nie wysiłał głosu, był w dobrym nastroju, nie płakał, co nie jest wcale takie proste.

Dziecko powinno leżeć lub przynajmniej siedzieć spokojnie gdyż wysiłek fizyczny może nasilić duszności. Pokój, gdzie przebywa, trzeba dobrze wietrzyć, ale także wystarczać ogrzewać i nawilżać. Podawać pokarmy o umiarkowanej temperaturze — nie za zimne i nie za gorące.

Zapalenie z krtani często "schodzi" na oskrzela, dlatego nawet po ustąpieniu chrypy i duszności konieczne są okresowe badania przeprowadzone przez lekarza pediatrę.

40-lecie Działalności Pekao Trading Corporation

Miliony polskich emigrantów rozsiadanych po świecie zrodziły po dziesięciu niepodległości przez Polskę potrzebę powołania do życia instytucji finansowej o charakterze bankowym, która pośredniczyłaby w kontaktach pieniężnych i gospodarczych między emigrantami, a ich rodzinami w Polsce.

Dlatego też w roku 1929 rozpoczął działalność w Warszawie Bank Polska Kasa Opieki S.A., specjalizujący się w obsłudze Polonii zagranicznej. Okazało się, że zapotrzebowanie na tego rodzaju usługi było tak wielkie, że już w krótkim czasie powołano oddziały Banku w Paryżu, Argentynie i Tel Avivie. Osługę Polonii amerykańskiej z ramienia Banku podjęło Polskie Transatlantyczne Towarzystwo Okrętowe S.A. Gdynia America Line. Na początku 1939 roku Bank Polska Kasa Opieki założył własny oddział w Nowym Yorku, ale wybuch Wojny Światowej przerwał działalność Oddziału.

Dopiero po wojnie, w kwietniu 1948 roku Bank Polska Kasa Opieki założył w Stanach Zjednoczonych spółkę "Pekao Trading Corporation," która podjęła obsługę finansową i gospodarczą Polonii w kontaktach z Polską, kontynuując działalność swoich poprzedników. Tak więc obchodząc w tym roku 40-lecie swojej działalności, Pekao może powołać się na znacznie dłuższą historię.

Podstawa Prawna

Prawną podstawą działalności Pekao w USA jest licencja władz amerykańskich, upoważniająca do szerokiego zakresu usług handlowych oraz licencji bankowej, upoważniającej Pekao do dokonywania transferów pieniężnych z terenu USA, za granicę i z za granicę do USA. Pekao posiada także specjalne licencje Stanowych Departamentów Bankowych nadających Spółce uprawnienia do akwizycji zleceń na transfery pieniężne z poszczególnych stanów. Na podstawie tych licencji Pekao przyjmuje wpłaty na dostawy towarów odbiorcom w Polsce oraz przyjmuje zlecenia na transfery dolarów do Polski na konta bankowe prowadzone w dolarach.

Dealerszy i Zabezpieczenie

Akwizycja zleceń na transfery

pieniężne i zamówień na towary zajmują się upoważnieni przedstawiciele (dealerzy) Pekao. Są to przeważnie polonijne biura podróży. Obecnie działa ponad 250 takich przedstawicieli we wszystkich większych skupiskach polonijnych. Pracują oni na własną odpowiedzialność, ale Spółka Pekao sprawuje nadzór nad ich działalnością. Składają oni też w Spółce specjalne gwarancje finansowe w formie bonów bankowych licencjonowanych towarzystw ubezpieczeniowych. Ponadto interesy klientów przekazujących zlecenia przez Pekao są zabezpieczone przez posiadane przez Spółkę bondy gwarancyjne amerykańskich towarzystw ubezpieczeniowych.

Przekazy pieniężne na dostawy towarów (paczki, auta itp.) są realizowane na zlecenie Pekao przez wyspecjalizowane przedsiębiorstwa, które dostarczają zamówienia odbiorcom. Zlecenia na transfery pieniężne są przekazywane do Banku Polska Kasa Opieki. Zlecenia na terenie USA mogą być składane przez "dealerów," bądź bezpośrednio w Centrali Pekao w Nowym Yorku, lub w Oddziale Chicago.

Bogaty Asortyment

W pierwszych latach działalności Pekao koncentrowało się przede wszystkim na wykonaniu zamówień na najbardziej potrzebne towary w kraju, z żywnością na pierwszym miejscu. Dzisiaj wystarczy zaglądnąć do katalogów ażeby przekonać się, że asortyment towarów, jakim dysponuje Pekao, jest bardzo bogaty, od maszyn rolniczych i samochodów poczynając, poprzez sprzęt radio-telewizyjny, artykuły gospodarstwa domowego (prałki, lodówki itp.), paczki żywnościowe i owocami cytrusowymi, po lekarstwa włącznie. Większość towarów dostarczanych przez Pekao jest produkcyjną krajów zachodnich i amerykańskich.

Szczególnie dogodnie dla odbiorców w Polsce okazało się wprowadzenie zleceń do "wyboru." Zleceniodawca wpłaca dowolną sumę pieniędzy bez wskazania jaki towar ma być dostarczony, a adresat wybiera artykuły stosownie do swoich potrzeb w danym czasie. Wprowadzone w 1960 roku "bony towarowe"

umożliwiły klientom zakupy w sklepach sprzedających wyłącznie za waluty wymienne.

Konta Walutowe

Reforma przepisów dewizowych z 1970 roku umożliwiła wykorzystanie środków posiadanych na kontach dewizowych na finansowanie wyjazdów zagranicznych oraz zakupów za granicą. Obecnie transfery pieniędzy na konta walutowe w bankach polskich stanowią główną pozycję w całokształcie obrotów Pekao w Centrali w Nowym Yorku i w Oddziale w Chicago.

Zakres działalności Pekao na przestrzeni 40-letniej działalności stale wzrastał, by w latach 1985-1987 osiągnąć rekordową dotychczas cyfrę przekraczającą pół miliona zleceń rocznie.

Ten właśnie wzrost liczby klientów i rozszerzenie zakresu działania Pekao spowodował potrzebę otwarcia Oddziału w Chicago dla obsługi Polonii na Środkowym Zachodzie.

(artykuł ogłoszeniowy)

BIURA ADWOKACKIE KUTA AND KASH

Frank J. Kuta & James J. Kash

5132 Archer

(NE Corner Archer & S. Kildare)

- Kupno i sprzedaż nieruchomości
- Testamenty
- Uszkodzenia cielesne
- Obrażenia cielesne przy pracy
- Sprawy w biznesach korporacyjnych

Tel.: 284-1414

MÓWIMY PO POLSKU

NIEOCZEKIWANA CIĄŻA?

Nie wpadaj w rozpacz...

...my możemy pomóc

- Bezpłatne Testy Ciążowe
- Zyczliwi Doradcy
- Pomoc Lekarska
- Pomoc Finansowa
- Zrozumiałe i Prawdziwe Informacje o Moralnych, Fizycznych i Psychicznych Konsekwencjach Usuwania Ciąży.

AID FOR WOMEN

8 South Michigan

Suite 1100 • 621-1100

MILWAUKEE DENTAL CLINIC

Wykonujemy wszystkie zabiegi dentystyczne — dla całej rodziny Akceptujemy ubezpieczenia. Reperujemy protezy na poczekaniu. Wykonujemy protezy całkowite, częściowe i korony.

4254 N. MILWAUKEE AVE. 282-7906

MÓWIMY PO POLSKU • (L. Bahrani, DDS)

RACHUNKI WALUTOWE DLA MALUCHÓW

PEKAO TRADING CORPORATION przyjmuje wpłaty na rachunki walutowe "A" DLA OSÓB MAŁOLETNIICH



TRADING CORPORATION

Wkłady wpłacone TERAZ na oprocentowany rachunek walutowy "A" osoby małoletniej i odsetki od tych wkładów mogą stanowić w PRZYSZŁOŚCI doskonałe zabezpieczenie materialne.

Rachunki walutowe "A" dla małoletnich prowadzone są na ich imię i dysponować nimi mogą jedynie przedstawiciele ustawowi małoletniego.

Przedstawicielem ustawowym małoletniego może być:

- * każdy z rodziców — o ile nie jest pozbawiony władzy rodzicielskiej;
- * opiekun ustanowiony przez sąd opiekuńczy — o ile małoletni nie pozostaje pod władzą rodzicielską;
- * kurator wyznaczony przez sąd opiekuńczy do zarządu majątkiem małoletniego.

Z rachunku walutowego małoletniego mogą być dokonywane bez specjalnego zezwolenia:

- * wypłaty do kwoty 50.00 dolarów amerykańskich miesięcznie na pokrycie potrzeb życiowych małoletniego,
- * wypłaty do wysokości salda rachunku z prawem wywozu za granicę w przypadku wyjazdu małoletniego za granicę. Osoba pragnąca dokonać darowizny na rzecz małoletniego może zastrzec, że wartości dewizowe wpłacone na jego rachunek walutowy nie będą objęte zarządzeniem sprawowanym przez rodziców.

RACHUNKI DLA MAŁOLETNIICH SĄ SZCZEGÓLNIIE DOGODNĄ FORMĄ REGULOWANIA ZOBOWIĄZAŃ ALIMENTACYJNYCH.

Informacji udzielają i zlecenia przyjmują

AUTORYZOWANI PRZEDSTAWICIELE PEKAO

ORAZ

PEKAO TRADING CORPORATION
Czterdziesty Rok w Służbie Polonii

470 Park Ave. South, (róg 32 ulicy) N.Y., NY 10016
333 North Michigan Ave., Chicago, IL 60601

Tel. (212) 684-5320
Tel. (312) 782-3933

Senat Poparł Weto Prezydenta

(Dokończenie ze str. 1)

rencyjność amerykańskich towarów na międzynarodowym rynku i stworzyłaby więcej miejsc pracy dla amerykańskich obywateli" — napisał przywódca USA do członków Senatu.

Przywódca demokratycznych członków Senatu sen. R. Byrd wyraził znaczne wątpliwości na temat uchwalenia w tym roku kolejnej ustawy handlowej. Jednocześnie sen. Byrd zaproponował niezbyt często stosowany manewr parlamentarny, który zezwalałby senatorom i kongresmanom na zmianę decyzji.

Do uchwalenia oryginalnej ustawy handlowej wbrew sprzeciwom Prezydenta potrzeba przynajmniej dwóch trzecich głosów wszystkich członków Senatu i Izby Reprezentantów. Przypomnijmy, iż w marcu za obaleniem weta prezydenta Reagana głosowało 308 kongresmanów przy 113 głosach popierających decyzję Reagana.

Przewodniczący senackiego komitetu finansów sen. Lolooy Bentsen oznajmił, iż daje tylko pięćdziesiąt procent szans na to, że nowa ustawa handlowa zatwierdzona będzie jeszcze w tym roku. Zdaniem sen. Bentsena skrócony program Kongresu w roku wyborczym oraz natłok różnego rodzaju ustaw czekających na zatwierdzenie uniemożliwiają uchwalenie bardziej realistycznej niż dotychczasowa ustawa handlowej.

Tak więc ustawa handlowa nie wejdzie w życie, a trzy lata prac legislacyjnych poszło na marne. Reagan sprzeciwił się przepisom handlowym głównie z powodu poprawki nakazującej pracodawcom wcześniejsze informowanie robotników o planowanym zamykaniu fabryk lub zamiarze przeprowadzenia masowych zwolnień.

Przedstawiciele administracji twierdzą, iż Prezydent sprzeciwiał się również punktowi ustawy ograniczającemu sprzedaż, eksport i transport ropy naftowej z Alaski.

Wczorajsze głosowanie w Senacie zostało z zadowoleniem powitane przez rząd japoński. Oświadczenie wydane przez japońskie ministerstwo handlu międzynarodowego i przemysłu stwierdza, iż "Senat podjął słuszną decyzję nie zezwalając na wejście w życie przepisów ograniczających wolny handel na międzynarodowym rynku".

W ustawie zawarty był punkt nakładający karę na firmę Toshiba Corp. za sprzedaż zaawansowanej technologii do Związku Sowieckiego.

"Rządy Japonii i USA podejmą wszelkie możliwe kroki, by w przyszłości zapobiec uchwaleniu jakich-

kolwiek sankcji przeciwko firmom japońskim" — stwierdzono w oświadczeniu wydanym w Tokio.

W środę Senat USA odbył też głosowanie nad ustawą o ubezpieczeniu Medicare. Przy 86 głosach "za" i 11 głosach "przeciw" senatorzy udzielili swej aproby przepisom chroniącym prawie 32 mln osób objętych ubezpieczeniem Medicare przed płaceniem ogromnych rachunków za szpital lub usługi lekarskie.

Oczekuje się, iż ta propozycja zostanie podpisana przez prezydenta Reagana.

Gdy ustawa wejdzie w życie, wówczas ubezpieczenie Medicare zwróci choremu całkowite koszty pobytu w szpitalu. Do tej pory osoby chore mogły jedynie na koszt Medicare przebywać w szpitalu nie dłużej niż 2 miesiące. Każdy dzień dłuższego leczenia musiał być opłacony z ich własnej kieszeni.

Zdaniem ekspertów, wprawdzie wzrosną nieco składki na Medicare, to jednak korzyści jakie emeryci i renciści wyciągną z nowej ustawy są ogromne.

Niezwykłe Wystąpienie Husajna

(Dokończenie ze str. 1)

wszelkich przyszłych konferencjach pokojowych muszą wziąć udział ludzie z OWP, organizacji posiadającej — jego zdaniem — wyłącznie prawo do reprezentowania interesów Palestyńczyków.

Król Jordani wzywał także do szerokiego poparcia powstania palestyńskiego na Zachodnim Brzegu i w strefie Gazy, w sposób zorganizowany i efektywny, tak by wysiłek powstańców zakończył się sukcesem. Za rzecz istotną uważa pomoc finansową. Dlatego też zwrócił się do arabskich przywódców o pieniądze nie tylko dla OWP, ale także dla Jordanii i Syrii, a więc państw — jak twierdzi — zaangażowanych w bezpośrednią konfrontację z Izraelem.

Odmowa zatwierdzenia wysokich sum dla OWP jest odzwierciedleniem niechęci arabskich przywódców do uznania szefa tej organizacji Yassera Arafata czy samego Husajna za ludzi posiadających wyłączność do kontrolowania Palestyńczyków zamieszkujących okupowane tereny. Jordania sprawowała władzę na Zachodnim Brzegu do wojny w 1967 roku.

By nieco złagodzić tę odmowę liderzy państw arabskich potwierdziły wcześniejsze deklaracje, uznając OWP za jedynego reprezentanta palestyńskiego narodu.

Kierownictwo tej organizacji domaga się ekskluzywnej kontroli nad funduszami przeznaczonymi dla powstańców. Dotychczas dystrybucją pomocy finansowej oprócz OWP zajmowała się również Jordania.

Obecnie OWP wysunęła żądanie o zwiększenie tej puli o \$300 mln do \$400 mln rocznie. Pieniądze, między innymi, byłyby użyte na pomoc dla osób biorących udział w strajkach lub pozbawionych dochodów z innych przyczyn politycznych.

Sekr. generalny Ligi Arabskiej Chedli Klebi, oświadczył, że strona finansowa tego zagadnienia jest sprawą drugorzędna i zostanie omówiona w późniejszym terminie. Głównym celem sesji — podkreślił Klebi — jest opracowanie wspólnej linii postępowania w zakresie pomocy moralnej, politycznej i dyplomatycznej dla walczących Palestyńczyków.

Rzecznicy OWP ostro krytykują postawę przywódców arabskich, niechętnych przystających na wyciążanie pieniędzy na pomoc dla ludności z okupowanych terenów. Wydaje się, że posunięcie to przyszkoloby im znacznie łatwiej, gdyby ustalono jakiegoś wspólnego kierownika zarządzającego tymi funduszami. Pewną rolę odgrywa tu również spadek dochodów z eksportu ropy

Demonstracje w Erewaniu Trwają

Moskwa (Reuter) — Na stopniach erewańskiej opery od 10 dni nieprzerwanie trwa demonstracja, której celem jest zmuszenie władz do ponownego rozpatrzenia decyzji o odwołaniu włączenia enklawy Nagorno-Karabachia do Armenii.

Uczestnicy demonstracji domagają się by podczas sesji Rady Najwyższej Republiki Armenijskiej omówiono sprawę tego spornego regionu. Żądają, by osoby oskarżone o udział w zamieszkach w Sumgait, gdzie pod koniec lutego zginęło 30 osób, odpowiadały za "morderstwa na tle etnicznym" a nie "za udział w rozruchach" oraz by przywódcy państwa potwierdzili możliwość rozważenia sporów granicznych.

W marcu Moskwa wykluczyła zmianę granic lewej opracowała projekt rozwoju enklawy Ngorno-Karabachia, tym samym przyznając, że region ten zamieszkiwany w większości przez chrześcijańskich Ormian jest zaniedbywany przez administrację muzułmańskiego Azerbejdżanu.

naftowej. Wobec mniejszych zarobków wiele państw arabskich nie chce przyjmować na siebie zobowiązań finansowych. Istnieje jedynie pewność co do tego, że OWP, Jordania i Syria nadal będą otrzymywać finansowe wsparcie z Arabii Saudyjskiej, Kuwejtu i Zjednoczonych Emiratów Arabskich. Fundatorzy chcą jednak pozostać niezależni, dlatego też odmawiają ustalenia wysokości tych sum czy też sposobów przekazywania ich do miejsca przeznaczenia.

Jak do tej pory przywódcy arabscy wstrzymali się przed całkowitym odrzuceniem planu pokojowego sekr. Shultza.

Obecny na sesji pułk. Moammar Kaddafi, zirykował część słuchaczy, twierdząc, iż państwa arabskie, które współpracują ze Stanami Zjednoczonymi podważają interesy Arabów.

Libijski przywódca przybył na posiedzenie w białej rękawiczce na prawej dłoni, by uniknąć bezpośredniego dotyku ręki tych, którzy ścisłali dłoń min. spraw zagr. Izraela Shimona Peresa.

Król Maroka Hassan II przyjął Peresa w 1986 roku, gdy ten pełnił jeszcze stanowiska premiera.

Strajki w Grecji

Ateny (Reuter) — Grecy kierowcy autobusów i taskówek ogłosili 48-godzinny strajk domagając się podniesienia płac i lepszych warunków pracy. Ruch w dużych miastach został praktycznie sparaliżowany. Rząd sprowadził wojskowe ciężarówki do przewozu ludzi do biur i zakładów produkcyjnych.

Wkrótce do strajku przyłączyli się lekarze,

★ Pomoc Domowa

**GOSPODYNI
Z ZAMIESZKANIEM**
6 do 7 dni tygodniowo. Nie ma małych dzieci.
448-7613 — w jęz. ang.

OPIEKUNKA DO DZIECKA
Na noc. Musi mówić trochę po angielsku.
794-9543 — w jęz. ang.

GOSPODYNI Z ZAMIESZKANIEM
Do opieki nad 2 dziećmi i pracy domowej. Wymagana dostateczna do porozumienia się znajomość j. angielskiego. Dzwonić po angielsku. 526-3517 wieczorami i w weekendy 981-2498 i 382-6070 podczas dnia

**OPIEKUNKA DO DZIECKA/
GOSPODYNI
Z ZAMIESZKANIEM.**
Musi mówić trochę po angielsku. 5 DNI W TYGODNIU.
283-6337

45-50 YEARS old responsible housekeeper/baby sitter for 2 toddlers. Downers Grove, none smoker, good references. 852-9333

POTRZEBNA opiekunka do 2 dzieci. Różne godziny i dni. Part time. 380-2035.

HOUSEKEEPER
General housekeeping duties. Light cooking. 2 adults. No children. Live in. Own room, bath and TV. References required. Some English. Western Suburb.
323-2794

★ Poszukuje Pracy

**ZAOPIEKUJĘ SIĘ
DZIECKIEM**

Od 3 lat, w moim domu. Bardzo dobre warunki. 453-1427 po 4 pm.

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem u siebie. Long/Cornelia. 282-3980, od 6-9 pm.

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w swoim domu. Okolica Belmont-Central. 725-5839.

Popieracie tych, którzy ogłaszają się w "Dzienniku Związkowym".

★ Praca Żeńska

**POTRZEBNE
KOBIECY**
do sprzątania domów z okolicy Fullerton i Laramie Av.
Tel: 384-5900
Zostawić wiadomość na taśmie

POTRZEBNE KOBIECY
do sprzątania ekskluzywnych apartamentów w Arlington Hts. Pytać o Brendę
394-3443

**SEAMSTRESS
JOYCE SPORTWEAR**
Needs' exper'd. sample maker for design room. Must read, write & speak English.
Call Anette
828-0804

PANIE do grupowego sprzątania. 5 lub 6 dni w tygodniu. Dzwonić wieczorem. 282-0333 6 — 9 p.m.

POMOC HOTELOWA
Na weekendy — sobota i niedziela tylko. Musi okazać zezwolenie na pracę. Zgłaszać się osobiście do RED ROOF INN
22 W. Algonquin Rd.,
Arlington Hts. Il.

**MANICURIST
PEDICURIST, WAXING**
Part-time position in skin care salon. Must be experienced in Manicure, Pedicure and Waxing. Apply in person to:
GEORGETTE KLINGER
WATER TOWER PLACE
Third Floor

POTRZEBNE kobiety do sprzątania domów. 545-9697 proszę Anię.

POTRZEBNE kobiety do grupowego sprzątania domów od poniedziałku do soboty. Dzwonić po 8 p.m. 247-1882.

PRZYJMĘ barmankę uczciwą znającą trochę język angielski. 725-2985.

POTRZEBNE KOBIECY
Do sprzątania na domkach (pojedyncze sprzątanie i grupowe) 6 dni w tygodniu, Dzwonić pomiędzy 9am-2pm
566-2142

POTRZEBNE kobiety do grupowego sprzątania. 520-1645.

EKSPEDIENTKI
Potrzebne. Pełny i pół etatu. Godziny do uzgodnienia. Angielski wymagany.
4418 N. Milwaukee

BARTENDERS — CASHIER
Full plus part-time weekends. Call Ted.
763-5087 or 685-1666

MŁODA kobieta do sprzątania potrzebna od zaraz na 5 dni.
Tel. 283-3952 po 6 pm.

**HOUSECLEANING
CAREER
OPPORTUNITY**

Reliable hard working women who speak English and Polish fluently, can earn \$325 or more per week, as a crew supervisor. Experience preferred but we will help you get started and teach you to hire and train your own team using our methods. You must have your own car, be flexible as to hours worked and be available for one week paid training program. All positions are in northwest suburbs, and require commuting.
CALL TODAY IN ENGLISH ONLY
Ask for Mrs. Lange
991-2383

**POTRZEBNE DO PRACY
KUCHARKA I KELNERKA**
539-4251

LEKKA PRACA FABRYCZNA
Zezwolenie na pracę wymagane.
3818 W. BELMONT

POTRZEBNE panie do sprzątania domów, północne przedmieścia. 685-4539 zostawić wiad. na taśmie.

**POTRZEBNE
OPERATORKI**

Do centrali telefonicznej, dobra znajomość angielskiego. Możliwość sponsorowania na zieloną kartę. Zgłaszać się osobiście.

5146 W. Belmont
Pomiędzy 3 P.M. — 5 P.M.
Piętna, druga i trzecia zmiana

★ Praca Żeńska

**Potrzebna Dziewczyna
Ekspedientka**

Z doświadczeniem, na cały etat, do sklepu wędlin i delikatesów. Język angielski i polski wymagany. Zainteresowane zgłaszać się osobiście pod numer
5328 W. Belmont Ave.

POTRZEBNA BARMANKA
na 8 godz. dziennie, j. angielski i polski wymagane oraz zezwolenie na pracę.
227-9143

BARTENDERKA ze znajomością języka angielskiego na weekendy. \$4 na start. Tel: 237-0548.

**POTRZEBNA DOŚWIADCZONA
EKSPEDIENTKA**
Do składu wędlin na 3 dni w tygodniu.
Zgłaszać się osobiście:
KRAKUS
HOME MADE SAUSAGE
4772 N. Milwaukee
OFFICE CLERK

Individual with office skills required for Northwest side manufacturing company. Responsibilities include filing, typing and data entry on computer. Telephone skills a plus. This position requires a self-starter who can work and learn with little supervision. Knowledge of Polish helpful but not required. Call Monday thru Saturday, 9-4:30.
235-5283

POTRZEBNA DZIEWCZYNA
Mówiąca po polsku
Do pracy na część etatu po szkole i w weekendy.
Zgłaszać się osobiście:
INTERNATIONAL FOODS
3417 W. Diversey Ave.

**POTRZEBNA DOŚWIADCZONA
KRAWCOWA**
W Glenview. Dobre wynagrodzenie.
998-4590

**FIRST MIDWEST
CONSTRUCTION
RECEPTIONIST**
Is looking for experienced
With light bookkeeping and typing.
Call between 7 a.m.-3:30 p.m.
631-2210

KELNERKI
Zatrudnię
na weekendy w nocnym klubie.
Zgłaszać się osobiście po 6 wiecz.
4244 N. MILWAUKEE

PRZYJMĘ BARMANKĘ
Mówiąca po angielsku.
Zgłaszać się osobiście
12 czerwca (niedziela) od 2-4 po pol.
3020 N. KIMBALL

**EXPERIENCED
WAITRESS
and KITCHEN HELP**
598-6688

**PRZYJMĘ KRAWCOWĄ
DO SZYCIA SUKIEN**
Dobre wynagrodzenie. Możliwość zamieszkania.
478-5943 wieczorem

**KOBIECY
DO SPRZĄTANIA**
\$4.80-\$5.25/godz.
Zapewniamy transportację + przerwę na lunch. Praca w godzinach rannych 6 godzin dziennie. Można pracować od 1 do 5 dni tygodniowo. Angielski niekonieczny. Pozwolenie na pracę wymagane.
NORTH SHORE MAIDS
3525 W. Peterson
Biuro T-3 (basement)

Kucharka
W godzinach popołudniowych do domu starców na północnej stronie miasta. Musi znać trochę angielskiego.
Tel. 274-1000 pytać o Danutę

★ Praca
Potrzebujemy Pracowników
Do sprzątania sklepów detalicznych na 3 zmiane. Z samochodem i doświadczeniem. Orzaz pomocników do przyrzucaenia. Dzwonić tylko wieczorem, między 8-10 629-0400.

OSOBA do sprzątania restauracji, w godz. 10 a.m. — 5 p.m. Trochę angielskiego wymagane. 456-1575.

SHAMPOO PERSON
Thursday, Friday and Saturday.
Also Manicurist
Thursday, Friday and Saturday
349-3412

**GENERAL OFFICE/
CREDIT INVESTIGATOR**
New finance company needs bright bi-lingual organized self-starter with good inner personal skills. Responsibilities varied, including accurate typing, filing, phone credit checking, light bookkeeping and data entry on personal computer.
Call 486-5400 or 276-2700

HOMEOWNER FINANCIAL SERVICES
2457 N. Milwaukee Ave., Chicago, IL. 60647

★ Praca

DRIVERS
Trucks For Sale
guaranteed work. No experience. Truck school grad's OK. Financing. \$4,000 down. Also dumps.
344-1004

POTRZEBNI PRACOWNICY
do sprzątania na lotnisku O'Hare. \$4.00 na start. Wymagane pozwolenie na pracę.
Tel. 686-7561
od 8 a.m. — 4 p.m.

**HAIR STYLIST —
ASSISTANT MANAGER**
Willing to grow with a progressive Oak Lawn salon. Salary plus commission. Call HairCrafters:
598-5511

POMOC DO PIEKARNI
na północnej stronie Chicago, cały etat, od poniedziałku do piątku, \$4 na godz. na początek plus ubezpieczenie. Dzwonić Yvonne.
465-6733

RESTAURANT
Allgauer's Fireside Restaurant needs dishwashers. Some English helpful. Apply in person at:
ALLGAUER'S HOTEL
2855 N. Milwaukee
Northbrook, Illinois

ALTERATIONS
SEAMSTRESS OR TAILOR
Earn up to \$20,000 a year. Be your own boss. Howard Naft.
RAVINA VOGUE CLEANERS
565 ROGER WILLIAMS
HIGHLAND PARK, ILLINOIS
432-3710

OFFICE CLERK
Full or part time. Polish and English a must. Inquire at: 5657 W. BELMONT
889-0312
Ask for Violetta

**POTRZEBNE KOBIECY
I MĘŻCZYŹNI**
Do pracy domowej z zamieszaniem lub bez oraz pracy fabrycznej, wysokie wynagrodzenie i świadczenia. Każda praca pisemnie gwarantowana.
IRENE'S INTERNATIONAL
6201 W. Touhy 631-8878

PRODUCTION
New modern industrial laundry has 2nd shift positions — full & part time. This job requires hardworking persons, capable of fast physical work. Apply between 9 a.m. — 4 p.m.
520-5890
421 Lexington Dr., Buffalo Grove, Il.

Construction
**BRICKLAYERS/MASONS
BRICK/STONE/CARVER**
667-1611

SEWING DEPT. SUPERVISOR
We are looking for a sewing dept. supervisor. This person will be responsible for managing the activities of 6 sewing machine operators. The supervisor must be skilled in the laying out & cutting of fabric, skilled in the use of double needle, feed off the arm overlock & cylinder head machines & should also be able to do some machine repairs. Excellent salary. Some English communication skills helpful. Call for interview.
863-4400

KNITTERS NEEDED
Brothers 260 & 230. Finishers also needed. Must speak English.
Debbie 622-6133

**MĘŻCZYŻNA I KOBIECY
Janitors**

\$5.00 na godz. Potrzebujemy osoby posiadające samochód do sprzątania budynków biurowych we wszystkich przedmieściach, lub część etatu. Prace również w godzinach wieczornych. Osoby muszą posiadać pozwolenie na pracę. Bonus \$100 po 6 miesiącach, \$250 po 12 miesiącach. Potrzebny również doświadczony kierownik. Aplikacje przyjmujemy od poniedziałku do soboty 10:20 A.M.-6:30 P.M., soboty 9 A.M.-1 P.M.
COMPLETE CLEANING CO.
615 Wheat Lane
Wood Dale, Illinois
766-5496

PRACA BIUROWA
Na pełny lub pół etatu. Wymagana znajomość polskiego i angielskiego.
ARONSON FURNITURE CO.
5657 W. BELMONT
889-0312
Pytać o Violetę

DAILY COUNTER WORK
No experience necessary. Full or part time. Apply in person:
Marco's Italian Deli
Mount Prospect Shopping Plaza
Grand — Central Rd.

OFFICE CLEANING
Part time, day or evenings. Monday thru Friday. Work permit necessary. \$4.50 an hour.
Call 620-1860



Z żalem donosimy, że najukochańsza matka, babcia i prababcia nasza, śp.

Anna Madura
(z domu Budzioch)
(żona śp. Franciszka,
matka śp. Walter Krolczyk
i śp. Louis Madura)

po długiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. sakramentami, dnia 8-go czerwca, 1988 roku, o godzinie 5:35 rano, przeżywszy lat 90.

Zwłoki będą wystawione w zakładzie pogrzebowym dzisiaj od godziny 2 po południu do 9 wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się w piątek, dnia 10-go czerwca o godzinie 8:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 2644-46 N. Central Ave., do kościoła św. Stanisława Bi M (msza św. o godz. 9:00), a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha, do grobu rodzinnego.

Pogrzeźni w głębokim smutku: Bruno (Helena) Krolczyk, Stanisław (Maria) Krolczyk, synowie i synowe; Elżbieta Krolczyk i Geraldine Madura, synowie; 8 wnuczków; 6 prawnuków; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Baran Funeral Home
Tel. 622-1488



IN MEMORIAM

W dniu 10-go czerwca, 1988, przypada 10-ta rocznica śmierci najukochańszej żony mojej i matki naszej, śp.

Aliny A. Kot

Msza św. za spokój duszy śp. Zmarłej zostanie odprawiona w piątek, dnia 10-go czerwca, o godzinie 7-jej rano, w kościele św. Jacka.
O czym zawiadamiamy:

Stanisław, mąż; Basia, Ewa i Stasiu Jr., dzieci

★ Praca

KRAWIEC/OWA
Dobre wynagrodzenie. Praca 5-6 dni tygodniowo. Stała praca. Angielski nie wymagany.

944-6326 — po angielsku
Lub osobiście:

28 W. SUPERIOR
(Blisko Michigan Ave.)

Production Packers
Second shift
DIE-CRAFT METAL PRODUCTS
2480 S. Wolf Rd. Des Plaines
297-1960

HOTEL
WILLOW CREEK HOTEL
Immed. Openings for the following positions:

NIGHT HOUSEMAN
MAIDS
BANQUET SET-UP
BANQUET HOUSEMAN
Please apply in person. Good starting salary plus benefits. Must speak English.
920 E. Northwest Hwy.
Palatine, IL
359-6900

SUPERMARKET BAGGER
FULL TIME

We are a family owned supermarket looking for a dependable person to bag groceries. We pay \$5.00 per hour, with a full pension plan, dental and medical insurance, a life insurance policy, paid sick days and vacation. Must communicate basic English. 1 block from train. Call for appt. Ron Bernardi 272-7700.

SUNSET FOODS
1901 CHERRY LN.
NORTHBROOK ILLINOIS

JANITOR WANTED
Small company. Full time, 40 hour week. Must speak English. Must have Green Card. Good pay. Good benefits. Call for appointment:
772-0400

JANITOR
For building located in Albany Park area. Full time, possible live-in. Must be handy with attention to detail. Ability to rent apartments a must. Must speak English.
CALL STEPHEN AT
Arthur Goldner & Assoc.
673-0300

★ Praca Męska

WANTED experienced body man. Full time. Benefits. Call Helen: 489-6726.

POTRZEBNY MALARZ
NA PEŁNY ETAT.
Musi mieć doświadczenie
583-5463 lub 589-2808

NEED FEW GOOD FIELD SUPERVISORS

Experienced in industrial maintenance. Must speak fluent English. High growth potential with the company. Good benefits.
Please call for appointment
9 a.m.-1 p.m.

243-8906

PRZYJME pracowników do prac sidingowych. Dzwonić po 8 pm. 745-7640.

A & A PAINTING & DECORATING, INC.
Wanted experienced painter & decorator. Must have tools and proper work identification.
Call 461-4704 and leave infor.

ELECTRICIAN MAINTENANCE MAN
Must speak English. Good starting pay, day shift.
652-8100

POTRZEBNY FREZER i TOKARZ
od zaraz. Płacimy godziny nadliczbowe, 55 godz. minimum.
941-8834 pytać o Mirka lub Feliksa.

POTRZEBNY SZLIFIERZ
Do szlifowania gwintów.
TYLKO Z DOŚWIADCZENIEM
NA MASZYNE J&L SZLIFIERKA
921-2220

POTRZEBNY TOKARZ
oraz **FREZER**
1 lub 2 ZMIANA
Dobra zapłata.
Musi mieć pozwolenie na pracę.
Proszę się zgłaszać osobiście do:
2619 N. NORMANDY, CHICAGO

PRZYJME doświadczonych pracowników do sidingu z prawem jazdy. Południowa strona miasta. 582-6495.

PRACOWNICY
DO PRAC ZEWNĘTRZNYCH
POTRZEBNI
Doświadczenie niekonieczne. Praca cały rok. Dobra zapłata.
698-7767 lub 252-0868

STANDARD CONSTRUCTION NEEDS:
EXPERIENCED CARPENTERS
5935 W. DIVERSEY
889-4199

★ Praca Męska

POTRZEBNY MASARZ
od zaraz na południowej stronie miasta. Dzwonić od 6 wiecz. do 8 wiecz.
847-3888

POTRZEBNY MALARZ TAPECIARZ
na cały etat. Praca na przedmieściu. Zapłata wg umowy.
438-2008

POTRZEBNY ROLNIK DO PRACY NA ROLI FARMER
Wynagrodzenie, pokój wyżywienie
1 (414) 275-6009

DOSWIADCZENI STOLARZE
Potrzebni do produkcji szafek.
Stała praca, pełen etat.
Zgłaszać się osobiście:
2331 W. St. Paul, Chicago.
278-0868

MECHANIC
wanted for muffler shop full time, will train. Must speak English. Mt. Pros.
439-1191

PRACA DLA MEZCZYZN MACHINE SHOP
3128 W. Grand Ave.
638-2688

SHEAR OPERATORS & HELPERS
Operators must be able to set-up & operate shear machines. Must be able to read micrometers & tape rule. Helpers must be dependable & mech. inclined. English speaking required of all.
P.O. Box 626Z
55 E. Jackson Blvd., Suite 1820,
Chicago, IL 60604-4106

POTRZEBNI PRACOWNICY
Do polerowania i szlifowania. Dobra zapłata, ubezpieczenie lekarskie i dentystyczne. Stały pobyt lub pozwolenie konieczne. Zgłaszać się osobiście — Stanley
STANLEY MACHINING & TOOLS CORP.
425 Maple Ave.
Carpentersville, IL.
E/O/E

PRZYJMIEMY pracowników do robót dekarских "roofing". 724-1697.

Potrzebni Wykwalifikowani Pracownicy do prac budowlanych.
889-1111

POTRZEBNY "PORTER"
Praca wieczorem. Zgłaszać się.
2458 W. Montrose, Chicago

PRACA dorywca, 4 mężczyzn do nauki malowania koszulek, (silk screen printing), od 5 wieczorami i na sobotę i niedzielę. Dzwonić tylko od 5 do 8 wieczorem, pytać o panią Sachalską. 384-4222.

SET-UP MAN
Well established spring co. wants expd. kick press set-up man for day shift.
Call Lewis Spring
342-2222 or apply at:
2652 W. North Ave.

Machine Shop
INDEX SCREW MACHINE
Setter-Operator/Operator
Immediate opening in large screw machine shop located NW Chgo., for 1st and 2nd shift operators with 3 yrs. exp. on Index Single Spindle Model-B Machine. Only qualified applicants need apply. Must speak English. Call Personnel Department, 867-5400.

POLUDNIE 55-TA i KEDZIE
NOWO PRZYBYŁYCH MALARZY, MURARZY, CIEŚLI
Przyjmę natychmiast. Dobre zarobki. Stała praca. Możliwość zamieszkania. Dzwonić po p.m.:
776-8236

ENGINE LATHE OPERATOR
Apply in person.
Mihailovic Machine & Tool Inc.
6119 W. 35th St. Cicero

POTRZEBNI PRACOWNICY
z doświadczeniem do układania podłóg z marmuru, parkietu i ceramiki. Dzwonić po godz. 6 pm.
956-1469

POTRZEBNI STOLARZE
z doświadczeniem w USA do robót kontraktorskich.
501-4995

POTRZEBNY malarz, wewnątrz i zewnątrz. 545-6584 lub 545-3989.

POTRZEBNY murarz oraz pracownicy do fugowania. Południowa strona miasta, 927-4066.

DOŚWIADCZONEGO PRACOWNIKA DO PLASTROWANIA
tapetowania i ceramiki ściennej. Musi mówić po angielsku i mieć samochód. 728-9300.

POTRZEBNY DOŚWIADCZONY PIEKARZ
247-4175

POTRZEBNY UCZEŃ DO NARZĘDZIOWNI
Z małym doświadczeniem, po ukończeniu szkoły mechanicznej. Okolica Franklin Pk. 671-9470.

★ Praca Męska

FREZER
do prac jednostkowych i małych serii. Praca na Bridgeport. Wymagana bardzo dobra znajomość rysunku technicznego.
MICROTECH CO.
1257 Rand Rd.
Des Plaines, IL
296-6975

MALARZA ZATRUDNIĘ
z długoletnią praktyką.
Stała praca.
234-8393

POTRZEBNI DOŚWIADCZENI PRACOWNICY
Do kontraktora. Praca wewnątrz i na zewnątrz. Wynagrodzenie zależne od kwalifikacji.
582-2944

PRZYJME pracowników do instalowania sidingu. 794-1564.

Potrzebni Robotnicy
do pracy montażowej w Wooddale \$5 na początek. Pozwolenie na pracę wymagane.
Tel. 860-7227
(od 9 — 5 poniedział. — piątku)

POTRZEBNI Wykwalifikowani Pracownicy
do prac sidingowych, wewnętrznych oraz sprzątaniami.
745-4649

EXPERIENCED SALESMAN WANTED
Salary plus commission. Opportunity for advancement. Must speak English.
Ask for Mrs. Ford
471-9800.

WAREHOUSE GENERAL MAINTENANCE & MATERIAL HANDLING
Must have good mechanical abilities. Will train. — ENGLISH REQUIRED. Apply in person.

ROYAL DIE & STAMPING
949 E. Green St., Bensenville, IL

AUTOMATIC SCREW MACHINE
Brown and Sharpe, set-up And operate. Excellent opportunities for B & S person. Must have a minimum 5 years experience in set-up and operating of 00g, 0g, 2g, B & S, single spindle screw machine. You must have own tools, trouble shoot, set-up and sharpen your own tools. Only those applicants will be considered. Excellent major medical and life insurance. Very good starting rate for top person.
For an interview call 378-4550, from 9 a.m.-4 p.m.

PRZYJME doświadczonych pracowników do sidingu. 545-6312.

BRYGADZISTA (FOREMAN)
Na wszystkie etapy prac dachowych. Praca cały rok. Dobra płaca i świadczenia. Musi mówić po angielsku.
276-5436

Auto
●MECHANIC — Experienced Full time position avail. Exp. nec. in tune-up, brks, electrical. Salary open. Knowledge of Polish helpful.
●APPRENTICE — Salary open. Belmont — Milwaukee area
Tepeco Tune-up and Auto Care
539-1998

FREZERZY i TOKARZE
Potrzebni na pełny czas pracy. Dobre świadczenia. Lokacja: północno-zachodnia część miasta Chicago.
Zgłaszać się po umówienie.
235-5283
(9-4:30 po poł. od poniedziałku do piątku)

General Contractor Needs Men
with roofing, tuckpointing or painting skills. Must have car and drivers license. Good pay.
784-1694

POTRZEBNI PRACOWNICY
do robót dekarских (roofing) oraz sidingu.
545-4699

POTRZEBNI DEKARZE
Dachy płytkowe (shingles) \$600, tygodniowo. Zgłaszać się osobiście codziennie. 6: 45 rano.
2845 W. BELMONT

BAKERS
Experienced and Apprentice Union scale wages and benefit package. Evening hours. Call:
733-2020
ask for personnel dept.

★ Praca Męska

Przyjmujemy Doświadczonego
STOLARZA
oraz kobietę do sprzątaniami i ogólnej pracy fabrycznej.
278-3580

PRZYJME pracowników do prac kontraktorskich. 252-7619, po 7 wieczorem.

MAINTENANCE
Full time days. 5 days including Sat. & Sun. Must speak English & shaw proof of employment eligibility.
Apply in person:
RED ROOF INN
22 W. Algonquin Rd.,
Arlington Heights, IL

JANITORIAL FIRM HAS A FULL TIME OPENING IN PARK RIDGE.
Some English helpful.
Call 428-4239
or 931-0925

POTRZEBNY tokarz i frezer od zaraz, doświadczenie konieczne, 388-4749, 388-4764.

TRUCK DRIVERS OVER THE ROAD
D license, 3-5 yrs. experience
IMMEDIATE OPENINGS
656-3336

UPHOLSTERER
Full time. Experienced. Must speak English.
824-2631

MEZCZYZNA
Do Tapetowania i dokładnego gipsowania. Musi mieć samochód i narzędzia.
237-3878

POTRZEBNI BLACHARZE SAMOCHODOWI ORAZ LAKIERNIK I OSOBA DO SPRZĄTANIA WARSZTATU
Muszą mieć własne narzędzia. Dobre wynagrodzenie.
588-3301

POTRZEBNY MEZCZYZNA
Do grupowego sprzątaniami z prawem jazdy. \$225 na start. Proszę dzwonić od poniedziałku do piątku.
383-2770

POTRZEBNY POMOCNIK (młody)
Do prac kontraktorskich wewnątrz.
794-9545

All In 1 Construction
5129 W. Diversey
POTRZEBUJE CIEŚLI
Oraz pracowników do zakładania aluminium. Dobre wynagrodzenie. Proszę zgłaszać się osobiście.

DOŚWIADCZONY MEZCZYZNA DO REPERACJI WALIZEK
Mt. Prospect. Dobra zapłata. Tel. 392-1350 dzwonić w j. angielskim od 10 rano do 4 po południu.

POTRZEBNY MEZCZYZNA
Do sprzątaniami w fabryce. Tel. 956-8000 pytać o Jacka. Dzwonić w języku angielskim.

POTRZEBNY FREZER
Wymagana praktyka w zawodzie.
FRIMA TOOL CORP.
343-5634

KONSERWATOR
okołica **HORNER PARK**
Do 14 rodzinnego budynku. Emeryt lub pół etatu. \$10 na godzinę. Gotówka.
PARKWAY REALTY
951-9026

MACHINIST
POTRZEBNY FREZER z doświadczeniem i operatory maszyn CNC z doświadczeniem. Pozwolenie do pracy wymagane.
Marathon Tool
724 Foster Ave. Bensenville
766-9095

PRZYJME pracownika do sidingu. 251-3384.

South Suburban
Union truck repair facility needs mechanic. Experience required. H.S. Diploma and English required.
Call Dale
594-7704
Equal opportunity emp.

PRACOWNIKÓW do kontraktora potrzeba. 2 lata doświadczenia minimum. Zostawić wiadomość 478-6140.

POTRZEBNY BLACHARZ SAMOCHODOWY
583-6753

★ Interesy

AUTO TRUCK
SALVAGE BUSINESS nowe używane części zamienne, firma istniejąca od 1934 roku, w Central Lake County, IL. Plac plus budynki, sprzęt pod klucz, za gotówkę, cena \$219,000. Proszę dzwonić do Glenn at Poe and Poe Realtors.
312 249-4499 albo 312 360-9333

★ Domy
NOWY "RANCH HOUSE"
Narozna parcela, 3 sypialnie, 3 łazienki, 2 kuchnie, bar, automat, podłewanie i inne. Dee Rd. & Lawrence. \$269,900.
Dzwonić 622-1502
w j. angielskim

WHEELING BY OWNER
3 bedroom, 2 baths Ranch. Large family room. Hardwood floors. Central air. Garage. Newly decorated. \$129,000
256-7433

Otwarty w niedzielę 1-4 po poł.
3441 N. OAK PARK
Nowy, luksusowy, murywany ranch, 3 sypialnie, pokój gościnny, jadalnia, 1 i 3/4 ceramiczne łazienki. Duża kuchnia z budowaniami — piec, maszyna do mycia naczyń, wszędzie dywany, pełny, wykończony basement.
DAVID J. CAHILL BUILDERS
589-1394
Zgłoszenia po angielsku

★ Do Wynajęcia
SKLEP DO WYNAJĘCIA
NA MILWAUKEE (500 stóp kw.)
698-9773 lub 235-4335
Pytać o Agrypinę.

KOBIETE DO WSPÓLNEGO ZAMIESZKANIA
przyjmę — \$100 miesięcznie. Oraz mężczyzna do wspólnego zamieszkania — \$100 miesięcznie.
292-1169 po 7 wieczorem

HELENOWO. Umeblowany pokój z piecem i lodówką. \$100. 235-0515.
POKOJ dla pani Montrose — Milwaukee. 777-3539.

LUKSUSOWE 3-4 1/2 pokojowe mieszkanie ogrzewane. Lawrence — Pulaski. Mogą być umeblowane lub nie.
539-3089 po 8 wiecz — w j. ang.

3 **POKOJOWE**, 1 sypialnia piec i lodówka, dywany i ochładzanie, \$395
KEDZIE/FOSTER. 539-0355.
FRANKLIN PK. 1 sypialnia, ogrzewanie i świadczenia włączone, 451-9402.

LADNE MIESZKANIE
w dobrze utrzymanym i spokojnym budynku. Pralnia na miejscu. Niski depozyt.
489-6623

4-**POKOJOWE** mieszkanie do wynajęcia. 772-1126.
8 **POKOJOWE MIESZKANIE Z 4 SYPIALNIAMI**
Nowoczesne, \$460 miesięcznie plus świadczenia. Można oglądać w czwartek, piątek i sobotę od 6 wieczorem. 6-7.
4501 S. Richmond Tel. 523-4629

4-ro **POKOJOWE** mieszkanie z 2-ma sypialniami, Cicero i 31-sza St. 652-1716.
DLA 3 OSÓB, 4-ka do wynajęcia. 227-7281 Jadwigowo.

MIESZKANIE 3-pokojowe. Milwaukee — Kimball. 235-7456 lub 743-5388.

"**SIX CORNERS**"
Duże studio apt. \$300. 4 pokoje — 2 sypialnie — \$385. 4 1/2 pokojowe z krytą słoneczną werandą \$425.
545-4082 albo 283-3663

Milwaukee Kenneth
3 1/2 pokojowe mieszkanie z 1 sypialnią \$375.
692-6875 albo 283-3663

1 SYPIALNIOWE, wyposażone, ochładzane, bez zwierząt. \$400. 678-4073.
Northwest Hwy. — Nagle
Studio apt. \$300. 4 pokojowe z 2 sypialniami \$500.
774-2160 albo 383-3663

CENTRAL PARK-MONTROSE
3 i 4 pokojowe mieszkanie, wyposażone kuchnie. Świeżo odnowione. \$350 i \$380.
463-5678
Od 4 po poł. do 9 wiecz.

★ Rozmaite
TOWARY NIEZBEDNE DLA POWRACAJĄCYCH DO POLSKI.
— Transformatory. Posiadamy transformatory do wszelkich urządzeń np: piec mikrofalowy, magnetowid, magnetofon, suszarka.
— Aparaty fotograficzne automatyczne z wbudowaną lampą błyskową od \$25 w zwyż (Pentax, Konica, Canon, Yashica, Ikon, Konica, Minolta).
— Filmy kolorowe po cenach niższych niż w Polsce.
— Telefony na polski system od \$6 w zwyż. Posiadamy także telefony bezkablów 11' 30V.
— Magnetofony dwu kasetowe 110/220V z radiem stereo-fonizacją.
— Wykrywacz radaru, gry elektroniczne, wieżce pióra chińskie, piórniki, linijki z kalkulatorem słonecznym, słoneczne kalkulatory naukowe, zapalniczki, baterie do ładowania i prostowniki 110/220V, lornetki japońskie, różnice które świecą w ciemności.
— ATLANTIC — zegarki szwajcarskie od \$30 w zwyż, zegarki elektroniczne, długopisy z zegarkiem, elektroniczne breloczki do kluczy, kredki i mazaki, kosmetyki.
— Wywołujemy w ciągu 24 godzin filmy; (24 zdjęcia \$3.95, 36 zdjęć \$5.95).
— Po najniższych cenach, oferujemy wyroby ze złota i srebra. Posiadamy piękne korale oraz wyroby ze złota i korala.
Zapraszamy od 11-8-ej
GOLDMART
3113 N. Milwaukee
Tel: 463-5583
P.S. Skupujemy wszelkie wyroby ze złota i srebra.

★ LETNISKA

ZAPRASZAMY
NA WEEKEND LUB WAKACJE
Do Apple Canyon Lake (Polskie Bieszczady — 2 1/2 godz. od Chicago)
Uwaga. Mamy już wolne pokoje do 10 czerwca. Dom nad pięknym jeziorem.
Prosimy telefonować codziennie:
545-4930 i 692-3648
lub w weekendy
(815) 492-2587

★ Garaż Do Wynajęcia
WYNAJME garaż 478-6140.

★ AUTO

GATEWAY Chevrolet

PU GENIE HURTOWEJ DLA PRYWATNYCH OSÓB

AUTA UŻYWANE

Począwszy od
\$300
Również
nowe samochody
MÓWIAMY PO POLSKU
pytać o
JANA BANKE

5455 N. Milwaukee Ave. Chicago, IL.
Tel. 631-5463 lub 631-9000
Codziennie 9-9, piątek, sobota 9-6
ZAMKNIĘCI W NIEDZIELE

SPRZEDAŁ truck Mack cap over, po remoncie. Pomogę załatwić pracę. 725-6570.
SPRZEDAŁ truck GMC '83 z możliwością załatwienia pracy. 671-9511.

★ Garage Sale
WIELKA WYPRZEDAŻ BLOKOWA
4000 N.-4100 N. KOSTNER SOBOTA, NIEDZIELA
11 i 12 CZERWCA — 9-6 p.m.

WYPRZEDAŻ GARAŻOWA (PRZEPROWADZKA)
Meble, odzież, artykuły domowe.
10, 11, 12 CZERWCA — 9-4:30 p.m.
8735 N. MERRILL ST.
(Milwaukee-Dempster w Niles)

2140 W. MORSE, Czerwiec 10 i 11
godz. 11 — 5.

★ MEBLE
MEBLE NA SPRZEDAŻ
Komplet mebli do pokoju wypoczynkowego, do sypialni, i do kuchni.
452-5687 — wiecz.

★ Usługi
●LÓDŹKI ●KLIMATYZATORY
●PRAKI ●SUSZARKI ●KUCHENKI
●SPRZĘT GOSPODARSTWA DOMOWEGO ●USŁUGI HYDRAULICZNE.

GWARANCJA
685-7052
WYWOZ odpadów budowlanych.
286-2110.

DENTYSTA
DR. WANDA ROGALSKA
Nowoczesny gabinet. Pacjenci prywatni lub ubezpieczeni. Spłaty w ratach. Zdjęcie i konsultacja bezpłatnie.
BEZBOLESNE LECZENIE
4417 N. Central ★ 282-4021

★ Malowanie
MALOWANIE
wewnątrz, zewnątrz. Niskie ceny. Referencje. Ubezpieczony. Licencja, Po bezpłatną wycenę dzwoń
736-4182

★ Przeprowadzki
PRZEPROWADZKI. 486-2911.

★ Naprawy Lodówek
NAPRAWA lodówek. Gwarancja. 736-5635.
NAPRAWA LODÓWEK. 545-7536.

★ Kontraktorzy

DACHY—FUGOWANIE
OBICIA ALUMINIOWE
RYNNY—BETON
OKNA SZTORMOWE
WSZELKIE PRZERÓBKI
Darmo Kosztorysy—Polska Firma
Ubezpieczona i Pod Bondem
100% Gwarancja
HENRY SEJDAK, Właśc.
H & S HOME
IMPROVEMENT CO.
Do Biura 891-5959
Po 8:00 Wiecz. 775-6644

Lipiński i Daley Faworytami w Wyborach

Na Burmistrza Chicago

Szeryf powiatu Cook James O'Grady oraz były alderman 43 warty William S. Singer oznajmili podobno swym współpracownikom i stronnikom politycznym, że nie będą ubiegać się o urząd burmistrza Chicago w 1989 r. Również alderman Edward Burke (14 warty) — uważany jak dotychczas za jednego z wiodących kandydatów — zaczął stopniowo wycofywać się z wyścigu o najwyższy w mieście urząd.

W ostatni wtorek rozeszły się pogłoski, że O'Grady zrezygnował z zabiegania o stanowisko burmistrza Chicago, a w zamian będzie kandydował na przewodniczącego Rady Powiatu Cook w 1990 r. Jak oświadczyły wiarygodne źródła informacji, mieszkający na skrajnie północno-zachodniej dzielnicy O'Grady rozważa podobno możliwość przeprowadzenia się na przedmieścia, co pomogłoby mu odnieść sukces w wyborach do Rady Powiatowej. Te same źródła informacji ujawniły, że z chwilą gdy O'Grady zrezygnuje ze stanowiska szeryfa powiatu Cook, o stanowisko to zacznie ubiegać się James Dvorak — obecny wiceszeryf, stronnik polityczny O'Grady, a zarazem przewodniczący Partii Republikańskiej Pow. Cook.

Były radny Singer zdecydował — wg. kół dobrze poinformowanych — że nie będzie stał do wyborów na burmistrza. Decyzję swą umoty-

wował Singer powodami osobistymi.

Natomiast Burke stwierdził — podczas udzielonego ostatnio wywiadu — że nie jest pewien, czy kandydowanie na burmistrza okazałoby się dla niego korzystne z punktu widzenia długoterminowych celów zawodowych i dobra jego rodziny. "Muszę uporządkować wszystkie moje cele. Chciałbym zrobić, to co jest najkorzystniejsze dla mnie i moich najbliższych" — powiedział Burke.

Przywódcy Partii Demokratycznej Pow. Cook stwierdzili, że teraz największe szanse spośród białych kandydatów na burmistrza będą mieli prokurator stanowy pow. Cook Richard M. Daley oraz kongr. William O. Lipiński. Niestety ani Daley, ani Lipiński nie zgłosili oficjalnie swych kandydatur. Należy przypuszczać, że będą czekać z decyzją do końca jesieni, a więc do wyników listopadowych wyborów, ponieważ obydwaj zamierzają zabiegać o kolejne kadencje na dotychczas zajmowanych stanowiskach.

Ekspert w dziedzinie polityki lokalnej przewidują, że liczba mandatów wyborczych oddana w 1989 r. na czarnego kandydata na burmistrza będzie proporcjonalna do liczby murzynskiej ludności w Chicago, a liczba głosów oddana na białego kandydata — proporcjonalna do liczby białych mieszkańców Chicago.

Illinois Bell Proponuje Obniżkę Opłat

Jeżeli Stanowa Komisja Handlowa zaaprobuje przedstawiony w poniedziałek przez Illinois Bell Telephone Co. plan, rachunki telefoniczne, począwszy do dnia 1 lipca, będą niższe.

Przedsiębiorstwo telekomunikacyjne postanowiło zrezygnować na korzyść klientów z \$85 milionów rocznie, zgodnie z grudniowym załączeniem Komisji, biorącej pod uwagę na fakt zmniejszenia podatków z 46 do 34 procent oraz redukcję wydatków Illinois Bell.

Ta sama komisja wydała podobny nakaz wszystkim zakładom

użyteczności publicznej, znajdującym się na terenie stanu.

W wyniku obniżek każdy rezydent stanu będzie płacił o \$1.03 miesięcznie mniej, natomiast przedsiębiorstwa o \$1.78 mniej.

Jak poinformował rzecznik Illinois Bell, przeciętny rezydent stanu posiada jedną linię telefoniczną, natomiast przedsiębiorstwa dwie lub trzy.

Oprócz proponowanej obniżki opłat przedsiębiorstwo telefoniczne planuje również jednorazową redukcję w sierpniu, na ogólną sumę \$35 milionów. Dzięki niej każde przedsiębiorstwo otrzyma zwrot \$8 na każdą linię natomiast rezydenci stanu po \$5 za linię.

Proponowana redukcja stanowi kompromis uzyskany w negocjacjach pomiędzy Illinois Bell a Komisją Handlową.

Zastępca wiceprzewodniczącego Illinois Bell, Fred W. Konrad, powiedział, że zdaniem przedstawicieli przedsiębiorstwa obniżka opłat jest zbyt drastyczna, w związku z czym, w późniejszym czasie, zamierzają oni zwrócić się do komisji z prośbą o złagodzenie jej.

Rzecznik Komisji Beth Bosh, zapowiedziała zbadanie propozycji Illinois Bell.

Podejrzany o Morderstwo Zatrzymany w Georgii

Przedstawiciele chicagowskiej policji poinformowali we wtorek, że główny podejrzany w sprawie morderstwa sekretarki z Hillside, 21-letni Jeffrey Chapman z Muskegon w stanie Michigan, został zatrzymany w Georgii podczas prowadzenia samochodu należącego do zamordowanej, 22-letniej Lindy L. Veber.

Podejrzany został zatrzymany w dniu 28 maja z powodu nieważnych tablic rejestracyjnych.

Według raportu policyjnego, Chapman jest uciekinierem z zakładu karnego w Grand Rapids (Michigan), gdzie odbywał karę więzienia za defraudację. Po przybyciu do Chicago Chapman spotkał Veber w jednym z barów.

Przyjaciele i rodzina zamordowanej powiedzieli, że w dniu 24 maja Veber wyszła z domu żeby się spotkać z podejrzany i więcej nie wróciła. W dniu 1 czerwca jej ciało zostało znalezione w Jeziorze Michigan, w dzielnicy Jackson Park. Autopsja wykazała, że Veber, przed wrzuceniem do wody, została dwukrotnie postrzelona.

Policji z Georgii poinformowała, że Chapman zaopatrzył samochód zamordowanej w swoje tablice rejestracyjne.

Podejrzany nie został oskarżony przez policję w związku z morderstwem.



MOSKWA — Prezydent Reagan i Michaił Gorbaczow wymieniają dokumenty ratyfikacyjne zawierające treść porozumienia o eliminacji rakiet średniego zasięgu z arsenałów obu supermocarstw. (Reuter)

"Oświatowa Katastrofa"

Sekr. W. Bennett o Stanie i Reformie Szkolnictwa w Chicago

Sekretarz szkolnictwa, William Bennett zaapelował w swym wtorkowym wystąpieniu w Chicago o radykalną reformę tutejszego systemu oświaty.

Przemawiając do Chicago Council on Foreign Affairs, w banku First National w śródmieściu, Bennett zalecił decentralizację szkolnictwa, wynagrodzenie wg. zasług dla nauczycieli oraz wprowadzenie kontrowersyjnego planu pomocy finansowej dla rodziców, umożliwiającego wybór dowolnej — prywatnej bądź publicznej — szkoły dla ich pociech.

Sekretarz szkolnictwa stwierdził, że w skostniałym, maksymalnie zbiurokratyzowanym systemie publicznej oświaty chicagowskiej zasiedają ludzie, którzy dbają jedynie o własne kariery, o swój prywatny sukces, ale nie o sukces uczniów.

Bennett ostrzegł, że tylko radykalne daleko idące reformy mogą uratować szkolnictwo chicagowskie przed całkowitym upadkiem. "Sięgnięcie już prawie samego dna" — próbował zaalarmować Chicagowską Radę Szkolną sekretarz Bennet. "Macie do czynienia z 'oświatową katastrofą'."

Sporą część swej wypowiedzi poświęcił Bennett planowi pomocy finansowej z przeznaczeniem na dowolny wybór szkoły (tzw. "voucher systemu"). Nawiązał on m. in. do artykułu redakcyjnego "Chicago Tribune" pochwalającego tę metodę oraz pochwalił serię artykułów na temat stanu publicznej oświaty w Windy City, jakie zostały ostatnio opublikowane przez ten dziennik.

Warto wyjaśnić, że jak dotąd żaden wydział oświaty w kraju nie wprowadził jeszcze systemu "voucher", choć kilka podobno podjęło starania w tym kierunku.

Do metody "voucher" bardzo krytycznie odniósł się superintendent szkolnictwa chicagowskiego Manfred Byrd jr., który stwierdził, że fundusze publiczne powinny zostać przeznaczone na poprawę poziomu nauczania w szkołach publicznych.

Wspomaganie finansowe rodziców, a tym samym udostępnienie ich dzieciom innych szkół, pozostawia w szkołach publicznych — zdaniem Byrda — dzieci z najbiedniejszych, marginesowych klas społecznych, jeszcze bardziej zaniżając poziom tych szkół i doprowadzając do jeszcze większego ich wyobcowania.

Dunne Wiedział o Eksperymentach w Szpitalu Powiatowym

Dyrektor szpitala powiatowego Terrence Hansen, oświadczył w poniedziałek, że do spółki z dyrektorem medycznym szpitala, dr Agnes Lattimer, poinformowali w styczniu przewodniczącego Rady Powiatowej George'a Dunne'a, o nielegalnych eksperymentach przeprowadzanych na ciężarnych kobietach przez lekarzy szpitala powiatowego. Eksperyment polegał na dawaniu pacjentom działającego rozluźniająco środka pod nazwą dylantin, bez uprzedniego uzyskania od nich zgody na piśmie.

Hansen powiedział, że Dunne polecił kontynuowanie doświadczenia w ramach obowiązujących w szpitalu przepisów.

Oświadczenie Hansena wywołało oburzenie kilku członków Rady. Komentując wypowiedź dyrekto-

Bennet zaakcentował mocno pod koniec swego wystąpienia, że efektywna reforma nie musi się wcale wiązać z jakimś niezwykle dramatycznym nakładem funduszy. Zaapelował o przeniesienie "środków ciężkości" odpowiedzialności i władzy z centralnych czynników oświatowych — tzn. Chicagowskiej Rady Szkolnej — na dyrektorów poszczególnych szkół i okręgów szkolnych, pozostających w ścisłej kooperacji z komitetami rodzicielskimi.

White Sox Dyktuje Warunki!

Senat stanu Floryda zatwierdził we wtorek \$30 mln w subsydiach na rzecz chicagowskiej drużyny baseballowej White Sox, jeśli zgodzi się ona na przeniesienie swej siedziby do St. Petersburga.

Posunięcie florydzkiego Senatu dało przedstawicielom White Sox przewagę w negocjacjach prowadzonych z władzami Illinois. Przewodniczącą drużyny, Jerry Reinsdorf oraz jej prezes — Eddie Einhorn, wysunęli natychmiast żądanie, aby specjalna rada, kierująca budową nowego stadionu dla Sox — w pobliżu Comiskey Park — nabyła plac w terminie do października br., a nie kwietnia przyszłego roku — jak poprzednio ustalono.

Reinsdorf i Einhorn spędzili — przy drzwiach zamkniętych — we wtorek 4 godziny na rozmowach z Peterem C. B. Bynoe, dyrektorem wykonawczym stanowej agencji d/s obiektów sportowych.

Jak doniosły koła dobrze poinformowane, spotkanie to nie przyniosło żadnych pozytywnych rezultatów. Decyzja Senatu florydzkiego stanowi również nacisk na Legislaturę Illinois, która jest w trakcie rozpatrywania wielopunktowego programu pomocy stanowej dla drużyny White Sox. Jeśli ustawodawcy Illinois zatwierdzą ten program, i program ten będzie atrakcyjniejszy od oferty florydzkiej, drużyna White Sox pozostanie w Chicago.

Kto Wygra \$30 Milionów?

Wysokość głównej wygranej w stanowej loterii pieniężnej wzrosła do \$30 milionów. Suma ta jest drugą największą po \$40 milionach, wygranych w dniu 1 września 1984 roku przez Mike'a Wittkowskiego.

ra szpitala Dunne powiedział, że nie pamięta takiej rozmowy.

Po dwóch godzinach trwania zamkniętej sesji, Dunne podał do wiadomości, że dwaj biorący udział w eksperymencie lekarze zażądali możliwości wypowiedzenia się przed pięciosobową komisją lekarską, która następnie zaproponowałaby kierownictwu personelu medycznego szpitala rodzaj ewentualnej kary. Kierownictwo to z kolei przedstawiłoby swoje sugestie połączonego komitetowi lekarzy i członków Rady Powiatowej.

Na posiedzeniu pojawił się były doradca mayoru Sawyera, zwolniony ze swego stanowiska za antysemickie wypowiedzi, Steve Cokely, który skrytykował komisarzy za brak zdecydowanej akcji przeciwko lekarzom.

Rada Miejska Przyjęła "Rasistowski" Plan

Czy Sawyer Postawi Veto Wobec Ubezpieczenia Domów Od Spadku Wartości?

Po dwugodzinnej, burzliwej debacie Rada Miejska zatwierdziła wczoraj plan, który pozwalałby właścicielom domów ubezpieczyć się na wypadek spadku wartości nieruchomości, w zamieszkanych przez nich dzielnicach.

Kontrowersyjny plan, określany przez czarnych radnych, jako "rasistowski," został zatwierdzony za ledwie przewagą dwóch głosów — w stosunku 26 do 24. Wszyscy — tzn. 18 — czarni radni głosowali przeciwko zabezpieczeniu wartości domów. Oprócz tego na "nie" głosowało trzech — z czterech — radnych latynoskich oraz trzech białych aldermanów (ald. Burton Natarus - 42 warty; Helen Schiller - 46 warty; David Orr - 49 warty).

Czarni aldermani zwrócili się z apelem do burmistrza Eugene'a Sawyera, aby postawił veto wobec zatwierzonego przez Radę Miejską rozporządzenia. Przedstawiciele burmistrza oznajmili, iż najprawdopodobniej skorzysta on z przysługującego mu przywileju weta w tym przypadku.

Głównym argumentem przeciwników niniejszego rozporządzenia miejskiego jest to, że ma ono na celu głównie zabezpieczenie białych

właścicieli domów, zamieszkujących w dzielnicach zmieniających się pod względem rasowym i etnicznym, a więc w najbardziej podatnych na zmianę wartości posiadłości.

Również w środę, Komitet Izbowy przyjął projekt ustawy stanowej asekurującej właścicieli domów przed spadkiem wartości nieruchomości. Projekt ustawy — już wcześniej zatwierdzony przez Senat Illinois — został przesyłany do Stanowej Izby Reprezentantów, gdzie wkrótce zostanie poddany pod głosowanie. Należy podkreślić, że Komitet Izbowy zatwierdził ten projekt jednogłośnie, co pozwala na optymistyczną prognozę odnośnie jej losów w Izbie, w pełnym składzie.

Zdaniem ekspertów w dziedzinie polityki lokalnej, nawet jeśli Sawyer postawi veto wobec rozporządzenia zatwierzonego przez Radę Miejską, to i tak nie będzie miało to specjalnego znaczenia, ponieważ ustawodawcy stanowi przyjmują analogiczną ustawę, która po podpisaniu przez gubernatora Jamesa Thompsona nabierze mocy prawnej. Tzn. władze Chicago będą się musiały nowemu prawu podporządkować.

Ogólne Poparcie Dla Podwyżki Podatków Od Dochodów

We wtorek, na krótko przed przedstawieniem przez gub. Thompsona swojej propozycji podwyżki podatków od dochodów, wiele ugrupowań wyraziło swoje poparcie dla zwiększonych wydatków.

W tym samym czasie, przeprowadzona na zlecenie Illinois Hospital Association i Metropolitan Chicago Healthcare Council ankieta wykazała, że 60.7% wyborców gotowych jest poprzeć podwyżkę, która przyczyniłaby się do zwiększenia funduszy przeznaczonych na potrzeby szkolnictwa, programu Medicaid, naprawę dróg i opiekę nad osobami psychicznie chorymi.

Obniżka Cen — Latem, Podwyżka — Zimą!

Zakłady energetyczne Commonwealth Edison obniżą o 13% ceny energii elektrycznej w sezonie letnim. Jak wiadomo stanowa komisja handlowa, Illinois Commerce Commission (ICC) domagała się 25% obniżki cen "letnich," na co nie chciał się zgodzić Commonwealth Edison, w związku z czym oddał sprawę do sądu.

Sąd przychylił się do wniosku zakładów energetycznych, które następnie zaproponowały ICC—13% podwyżkę. Podczas śródogodowego głosowania, członkowie ICC opowiedzieli się za przyjęciem (w stosunku 5 do 1) propozycji Commonwealth Edison.

13% obniżce w sezonie letnim towarzyszyć będzie 62% podwyżka w okresie zimowym. Podwyżka opłat za elektryczność wejdzie w życie z początkiem października.

W przyszłym roku, w sezonie letnim Commonwealth Edison ponownie obniży ceny elektryczności, tym razem o 13%—rozkładając w ten sposób 25% obniżkę na dwa lata.

Należy się spodziewać, że rachunki za elektryczność w miesiącach czerwca, lipca, sierpniu i wrześniu będą o 13% niższe w por. z analogicznym okresem r. ub. Niestety już w październiku br. elektryczność będzie użytkownika kosztować — jak obliczyli eksperci organizacji stojących na straży interesów konsumenta — o 62% więcej niż w analogicznym okresie r. ub.

Podwyżka da się nam odczuwać — wg opinii tych ekspertów — po zużyciu pierwszych 400 kilowatogodzin energii elektrycznej.

LOTERIA

Dla wygody naszych Czytelników przekazujemy poniżej wyniki Loterii Stanowej.

Daily Lottery
8 czerwca 1988
9 6 5

Pick 4
8 czerwca 1988
3 7 4 1

CASH 5

Środa, 8 czerwca 1988 07 14 18 19 25

LOTTO

Sobota, 4 czerwca 1988 24 29 34 49 52 53

RON
KAR
KO
VICE



(Today's guest columnist, White Sox catcher Ron Karkovice, is rated best in the American League at his defensive position by the experts, among them manager Sparky Anderson of the Detroit Tigers.)

Going back to my Little League days of the early 70s in Florida, I always wanted to be a third baseman or pitcher (which seems funny now). But ever since the manager asked me — when I was about 15 — if I wanted to catch and I said yes, I've stayed behind home plate.

John Hart, my baseball coach at Boone Junior High in Orlando, played a big part in my career. He was an old catcher who first saw that I had the natural abilities to be a professional backstop, and helped tremendously in my development.

I'm proud to say he is also in the big leagues now, the third base coach of the Baltimore Orioles.

Once I got into pro ball, lifting weights and constantly working out have been two keys which helped me move up through the White Sox minor league system.

They keep telling me not to worry about my hitting — but of course every ballplayer worries about that. Last year, when I came up to the Sox I concentrated a lot on defense; this season I've been striving to make more contact at bat and not strike out as much.

As for my Polish background on my paternal side, I can remember my grandmother's ethnic cooking very well, particularly that kiełbasy. We always ate a lot of that. I loved it as a youngster and still do.

In fact, to this day I help my wife cook the Polish sausage because, after all, her maiden name is Maureen O'Brien, and she needs all my expertise... at least in boiling the water.